PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/894

od 29. lipnja 2020.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz ([1]), a posebno njezine članke 16. i 20.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja ([2]), a posebno njezine članke 13. i 16.,

budući da:

1. POZADINA

(1) Provedbenom Uredbom (EU) 2019/159 („konačna uredba") ([3]) Komisija je uvela zaštitne mjere za određene proizvode od čelika (26 kategorija proizvoda od čelika). Te mjere sastoje se od sustava carinskih kvota po kategoriji proizvoda čija je razina utvrđena tako da se ometanje uvoza svede na najmanju moguću mjeru i da se očuvaju tradicionalne razine uvoza od trgovinskih partnera. Na uvoz koji premašuje carinske kvote primjenjuje se carinska stopa izvan kvote od 25 %.

(2) Provedbenom uredbom (EU) 2019/1590 („uredba o prvoj reviziji") ([4]) Komisija je prvi put revidirala navedene mjere i uvela niz prilagodbi uzimajući u obzir promijenjene okolnosti i interes Unije kako bi povećala njihovu djelotvornost.

(3) Provedbenom uredbom (EU) 2020/35 („uredba o uporabi u posebne svrhe") ([5]) Komisija je ukinula prethodno uvedenu prilagodbu upravljanja carinskom kvotom u kategoriji proizvoda 4 jer se ona pokazala neizvedivom.

2. POSTUPAK DRUGE REVIZIJE

(4) U skladu s člankom 8. konačne uredbe Komisija može preispitati mjere u slučaju promjene okolnosti tijekom razdoblja primjene mjera.

(5) Komisija je 14. veljače 2020. pokrenula drugu reviziju zaštitnih mjera objavom Obavijesti o pokretanju postupka ([6]), u kojoj je pozvala zainteresirane strane da iznesu svoja stajališta i dostave dokaze o pet razloga revizije ([7]).

(6) Propisani postupak odvijao se u skladu s pisanim postupkom u dvije faze. U prvoj fazi Komisija je zaprimila oko 90 podnesaka. U drugoj fazi zainteresiranim stranama omogućeno je i pobijanje početnih podnesaka drugih strana. Komisija je zaprimila više od 30 dodatnih podnesaka.

([1]) SL L 83, 27.3.2015., str. 16.
([2]) SL L 123, 19.5.2015., str. 33.
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/159 od 31. siječnja 2019. o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 31, 1.2.2019., str. 27.).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1590 od 26. rujna 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 248, 27.9.2019., str. 28.).
([5]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/35 od 15. siječnja 2020. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 12, 16.1.2020., str. 13.).
([6]) SL C 51, 14.2.2020.; str. 21.
([7]) Vidjeti uvodnu izjavu 9. u nastavku.

(7) Pisana faza postupka završila je 18. ožujka 2020., u doba kad su Unija i druge zemlje uvodile stroge mjere ograničenja kretanja kako bi zaustavile širenje pandemije bolesti COVID-19.

(8) Kako bi se u okviru revizije u obzir uzeli gospodarski učinci tog neočekivanog događaja koji je za posljedicu imao drastične promjene okolnosti u pogledu funkcioniranja tržišta čelika u Uniji i postojećih zaštitnih mjera, Komisija je 30. travnja 2020. zainteresiranim stranama otvorila dodatno i izvanredno razdoblje za dostavu njihovih stajališta o gospodarskim učincima pandemije bolesti COVID-19 na tržište čelika.

3. **NALAZI ISPITNOG POSTUPKA**

(9) Slijedom temeljite analize svih zaprimljenih podnesaka, Komisija je došla do sljedećih zaključaka. Raspodijeljeni su u šest različitih pododjeljaka. Prvi pododjeljak odnosi se na gospodarske učinke pandemije bolesti COVID-19 (odjeljak 3.1. u nastavku), a sljedećih pet (odjeljci od 3.2. do 3.6.) podudaraju se s pet razloga revizije utvrđenih u Obavijesti o pokretanju druge revizije, odnosno: A) razinom i dodjelom carinskih kvota; B) istiskivanjem tradicionalnih trgovinskih tokova; C) mogućim štetnim učincima na postizanje ciljeva integracije koji se nastoje ostvariti s povlaštenim trgovinskim partnerima; D) ažuriranjem popisa zemalja u razvoju članica WTO-a koje su isključene iz područja primjene mjera na temelju ažuriranih statističkih podataka o uvozu za 2019. i E) drugim promjenama okolnosti koje mogu zahtijevati prilagodbu razine dodjele carinskih kvota.

3.1. **Učinci pandemije bolesti COVID-19 na tržište čelika u Uniji i funkcioniranje postojećih zaštitnih mjera**

Primjedbe zainteresiranih strana

(10) Komisija je zaprimila oko 200 podnesaka o gospodarskim učincima pandemije bolesti COVID-19 i njezinu utjecaju na funkcioniranje postojećih zaštitnih mjera. Većinu su dostavili izvoznici, uvoznici, korisnici i trgovci. Primjedbe je dostavilo i nekoliko zemalja izvoznica, kao i udruženja industrije proizvođačâ čelika iz Unije („industrija Unije”) te korisnici čelika na kraju proizvodnog lanca.

(11) U većini primjedbi izraženo je snažno protivljenje zahtjevu industrije Unije za drastično smanjenje opsega carinskih kvota. U tim je primjedbama navedeno da takvo smanjenje carinskih kvota ne bi samo predstavljalo *de facto* zabranu uvoza kojom se krše pravila WTO-a, već bi bilo i u suprotnosti s interesom Unije, jer bi se njime zanemario interes tržištâ na kraju proizvodnog lanca, na čije bi djelatnosti proizvodnje čelika smanjenje vrlo negativno utjecalo. Nekoliko je strana naglasilo i da bi dodatne promjene u upravljanju carinskim kvotama bile potpuno neopravdane te je smatralo da bi se ukidanjem mehanizma prijenosa neiskorištenih kvota iz jednog tromjesečja u drugo mjere učinilo restriktivnijima, čime bi se prekršila pravila WTO-a. Mnoge su strane istaknule da je utjecaj pandemije bolesti COVID-19 još uvijek nepoznat, da ga je teško predvidjeti te da će posljedice biti različite ovisno o segmentu industrije čelika. Stoga su neke strane predložile da se eventualne prilagodbe odgode dok se ne razjasni utjecaj pandemije te upozorile da bi se smanjenjem razine carinskih kvota ugrozilo već sklopljene ugovore o nabavi robe.

Stajalište Komisije

(12) Kad je Komisija u listopadu 2019. donijela prvi paket prilagodbi zaštitnih mjera za čelik u Uniji, prognoza za industriju čelika upućivala je na pad potražnje jer se svjetsko gospodarstvo postupno usporavalo. Osim prilagodbe tempa liberalizacije tom predviđanju slabijeg rasta, Komisija je uvela i nekoliko drugih prilagodbi kojima je željela očuvati tradicionalne trgovinske tokove i spriječiti da u gospodarskom okruženju koje se postupno pogoršavalo određeni izvori izvoza istisnu druge izvore iz korištenja carinskih kvota raspoloživih u okviru mjera.

(13) U to se vrijeme nije moglo predvidjeti da će nekoliko mjeseci kasnije zbog pandemije bolesti COVID-19 svjetsko gospodarstvo zahvatiti najozbiljnija recesija od svjetske financijske krize 2008. Stroge kontrole koje su nadležna tijela diljem svijeta uvela radi ublažavanja ili suzbijanja pandemije od njezina izbijanja tijekom prvog tromjesečja 2020. ostavile su teške posljedice. Gospodarske posljedice mjera ograničenja kretanja bile su neposredne i teške. Razmjer i snaga gospodarskog šoka bili su znatni u pogledu proizvodnje, fiksnih ulaganja, otpuštanja i potražnje.

(14) Kako tvrdi Oxford Economics, očekuje se da će se svjetski BDP „smanjiti za gotovo 7 % u prvoj polovini godine, što je gotovo dvostruko više od smanjenja zabilježenog tijekom svjetske financijske krize i odražava opsežne revizije u svim velikim gospodarstvima” ([8]). To je smanjenje primjetno u svim glavnim industrijskim sektorima i narudžbe su potpuno stale. U ožujku 2020. J.P.Morgan Global Composite Output Index pao je na 39,4, što je njegova najniža razina u posljednja 133 mjeseca, a pad razine indeksa na mjesečnoj osnovi (6,7 bodova) bio je drugi najstrmoglaviji u povijesti serije ([9]). „Na ozbiljnost posljedica posebno upućuje rekordni pad za seriju, na mjesečnoj osnovi, razina indeksâ s pomoću kojih se prate proizvodnja (pad od 10,1 bodova), nove narudžbe (pad od 9,4 boda), nedovršeni poslovi (pad za 7,3 boda), nove izvozne narudžbe (pad od 10,4 boda) i buduće aktivnosti (pad od 13,1 bodova)” ([10]). Indeks IHS Markit Global sector PMI objavljen u svibnju potvrđuje te posljedice i pokazuje rekordan pad proizvodnje u svakom sektoru koji se prati osim u sektoru zdravstvenih usluga ([11]).

(15) Proizvođači čelika iz Unije predviđaju da će potražnja stagnirati te u drugoj polovini 2020. u južnoj Europi pasti za više od 60 %, a u sjevernoj Europi za oko 50 %, uglavnom kao posljedica drastičnog pada potražnje u automobilskom sektoru od oko 80 % zbog naglog pada prodaje i proizvodnje vozilâ. To je u skladu s nalazima društva Morgan Stanley, koje u nedavnom izvješću o sektoru čelika ([12]) navodi da su „krajnja tržišta čelika suočena s ozbiljnim poremećajima u potražnji u automobilskoj industriji (18 % potražnje za čelikom u Uniji), koja se u ožujku naglo smanjila za od 40 do 85 % u odnosu na prošlu godinu, a segmenti građevinarstva, nafte i plina te zrakoplovno-svemirski segment isto su tako suočeni s ozbiljnim poteškoćama”. Čini se da je prethodno navedeni trajni pad potražnje za čelikom vjerodostojan, a potvrđuje ga i kretanje sezonski prilagođenog indeksa Global Steel Users PMI, kompozitnog pokazatelja osmišljenog kako bi se pružio točan pregled uvjeta poslovanja proizvođača koji su prepoznati kao veliki korisnici čelika. Taj je pokazatelj s 49,3 u ožujku pao na 43,7 u travnju, najnižu razinu u posljednja 133 mjeseca, što je posljedica stagnacije potražnje na domaćem tržištu i izvoznim tržištima, pri čemu potražnja na potonjima nije zabilježila tako brz pad još od kraja 2008. ([13])

(16) Kao rezultat navedenog poduzeća i zemlje zabilježit će ozbiljnu gospodarsku štetu u prvoj polovini 2020. Promjena trenda može se očekivati tek krajem drugog tromjesečja, kada bi moglo doći do povećanja aktivnosti, ali u vrlo malom broju zemalja. U Komisijinoj proljetnoj gospodarskoj prognozi 2020. predviđa se duboka i neujednačena recesija te nesiguran oporavak, uz povećanje stope nezaposlenosti u Uniji sa 6,7 % u 2019. na 9 % u 2020., a zatim smanjenje na oko 8 % u 2021. ([14])

(17) Gospodarske su prognoze za preostalo razdoblje trajanja zaštitnih mjera zaključno s 30. lipnja 2021. sumorne. Prema predviđanjima iz Komisijine proljetne gospodarske prognoze 2020. gospodarstvo Unije smanjit će se za 7,5 % u 2020., a u 2021. narasti za oko 6 %. Stoga nije za očekivati da će gospodarstvo Unije do kraja 2021. u potpunosti nadoknaditi gubitke pretrpljene zbog krize. Ulaganja će i dalje biti ograničena, a tržište rada neće se u potpunosti oporaviti ([15]). Komisijine projekcije rasta za Uniju i europodručje u odnosu na jesensku gospodarsku prognozu 2019. revidirane su naniže za približno devet postotnih bodova.

(18) U ovoj je fazi ipak teško predvidjeti ozbiljnost ogromnih gospodarskih posljedica prouzročenih pandemijom bolesti COVID-19. Kako navodi Oxford Economics, „ono što je trenutačno najneizvjesnije nije opseg pada u drugoj polovini 2020., nego brzina i vrijeme naknadnog oporavka ([16])”. U svojoj nedavnoj analizi nesigurnosti IHS Markit napominje da se nesigurnost velikom brzinom približava razinama zabilježenima tijekom opće financijske krize i opisuje kako „su poduzeća danas više nego ikad u strahu od recesije i u velikoj mjeri očekuju da će se pad nastaviti tijekom cijele sljedeće godine” ([17]).

(19) Iako su od sredine svibnja 2020. zemlje počele provoditi izlazne strategije za postupno ukidanje strožih mjera za suzbijanje pandemije, i dalje postoje brojne nesigurnosti u pogledu oporavka. Prvo, u ovoj je fazi teško jasno utvrditi razmjere štete nanesene nacionalnim industrijama te domaćim i međunarodnim lancima opskrbe. Drugo,

([8]) Research Briefing (Global) od 14. travnja 2020.
([9]) J.P.Morgan Global Composite PMI od 3. travnja 2020.
([10]) Ibid.
([11]) IHS Markit Global Sector PMI od 8. svibnja 2020.
([12]) Izvješće *Bracing for impact* (Priprema za udar) od 7. travnja 2020.
([13]) IHS Markit Global Steel Users PMI od 8. svibnja 2020.
([14]) „Proljetna gospodarska prognoza 2020.: duboka i neujednačena recesija te nesiguran oporavak” od 6. svibnja 2020.
([15]) IHS Markit Global Steel Users PMI od 8. svibnja 2020.
([16]) Research Briefing (Global) od 14. travnja 2020.
([17]) *IHS Markit PMI Research & Analysis* (Istraživanje i analiza društva IHS Markit u vezi s indeksom upraviteljâ nabave) od 14. svibnja 2020.

nije isključeno da će se kasnije tijekom godine s obzirom na postupno ublažavanje kontrola pojaviti novi valovi pandemije, što bi moglo dovesti do uzastopnog ponovnog uvođenja mjera ograničenja kretanja, među ostalim i na način da se one naizmjenično uvode i ukidaju, što bi moglo sasjeći oporavak u korijenu i prouzročiti trajniju štetu.

(20) S obzirom na prethodno navedenu analizu Komisija smatra da je gospodarski šok koji je uzrokovala pandemija bolesti COVID-19 temeljna i izvanredna promjena okolnosti koja drastično utječe na funkcioniranje tržišta čelika u Uniji i svijetu. Zbog toga Komisija smatra da je pri oblikovanju prilagodbi u okviru druge revizije zaštitnih mjera potrebno pažljivo razmotriti gospodarske učinke pandemije bolesti COVID-19.

(21) Kako je prethodno objašnjeno, kao rezultat već primijećenog pada na tržištu čelika suprotno očekivanjima u trenutku donošenja konačnih mjera, Komisija je u okviru prve revizije zaštitnih mjera uvela prilagodbe kako bi ispravila ograničene učinke istiskivanja uočene tijekom prve godine primjene mjera. Međutim, ti će se učinci u nedostatku prilagodbi dodatno pogoršati u trenutačnom gospodarskom kontekstu.

(22) Iako je gospodarski šok uzrokovan pandemijom relativno simetričan jer je pandemija u svim zemljama svijeta uzrokovala iznenadan i vrlo velik pad proizvodnje i potražnje, snaga oporavka u 2021. vjerojatno će biti asimetrična. Ovisit će ne samo o razvoju pandemije u svakoj zemlji nego i o strukturi nacionalnih gospodarstava i njihovoj sposobnosti da na pandemiju odgovore politikama oporavka.

(23) U trenutačnoj situaciji pada potražnje i posljedičnog drastičnog smanjenja prodaje, koja utječe na gotovo sve kategorije proizvoda od čelika, zajedno s razdobljem velike nesigurnosti i vjerojatno znatne zemljopisne asimetrije u brzini i vremenu oporavka, može se očekivati ([18]) da će neki izvoznici čelika u Uniju usvojiti još agresivnije komercijalno ponašanje kako bi „ispraznili tržište" na štetu drugih sudionika kada se aktivnosti nastave nakon pandemije.

(24) Konkretno, razumno je očekivati ([19]) da će neki izvoznici, posebno na zemljopisnim područjima na kojima se gospodarska aktivnost oporavi prije nego na drugim područjima, još snažnije nego u prošlosti pojačati prodaju na početku razdoblja na tržištu Unije kako bi što prije iscrpili carinske kvote za pojedine zemlje te bili spremni iskoristiti preostale kvote čim one postanu raspoložive.

(25) Tim se oportunističkim ponašanjem izvoznikâ iz određenih zemalja više nego ikad riskira isključivanje ostalih sudionika na tržištu i neopravdano zauzimanje tržišnih udjela koji bi u uobičajenim okolnostima odgovarali drugim područjima tradicionalnih trgovinskih tokova ili domaćoj proizvodnji. Taj je rizik stvaran jer će izvoznici pokušati učiniti sve kako bi stekli veće udjele na manjem tržištu te time nadoknadili apsolutno smanjenje prodaje zbog smanjene potražnje.

(26) Osim ugrožavanja očuvanja tradicionalnih trgovinskih tokova u pogledu podrijetla, navedeno oportunističko ponašanje kojim se neopravdano istiskuju tradicionalni trgovinski tokovi i domaća proizvodnja može uzrokovati vrlo ozbiljne neravnoteže na tržištu čelika u Uniji, što bi u konačnici moglo ugroziti korektivne učinke izvornih zaštitnih mjera u pogledu zaštite od novog iznenadnog porasta uvoza.

(27) U tim okolnostima Komisija smatra da je potrebno uvesti dvije opće prilagodbe upravljanja carinskim kvotama kako bi se svim dobavljačima, i domaćoj industriji i izvoznicima, zajamčio uredan povratak na tržište te smanjilo neopravdano oportunističko postupanje. Prva je prelazak s upravljanja svim kvotama za pojedine zemlje na godišnjoj osnovi na upravljanje tim kvotama na tromjesečnoj osnovi. Tom će se prilagodbom, uz očuvanje ukupnog opsega po kategoriji proizvoda, osigurati stabilniji tok uvoza i smanjiti rizik od neopravdanog porasta uvoza tijekom preostalog razdoblja trajanja mjera. Druga dopunska prilagodba jest uvođenje poboljšanog režima za pristup preostaloj kvoti zemalja kojima je dodijeljena kvota za pojedine zemlje. Tom će se prilagodbom, prema

([18]) Vidjeti uvodne izjave 36. i 37., u kojima je detaljnije razrađeno uočeno ponašanje određenih zemalja izvoznica na koje se primjenjuju mjere.

([19]) *Ibid.*

potrebi, odvojiti korištenje preostale kvote za postojeće manje zemlje izvoznice obuhvaćene tim globalnim dijelom carinskih kvota te će se smanjiti rizik da će ih istisnuti izvoznici koji koriste kvote za pojedine zemlje. Te dvije prilagodbe dodatno će se razraditi u odjeljcima 3.2. i 3.3. u nastavku.

3.2. **Razina i dodjela carinskih kvota**

(28) U okviru ovog odjeljka Komisija je ocijenila primjerenost trenutačne razine i dodjele carinskih kvota te upravljanja tim kvotama. Kako je navedeno u Obavijesti o pokretanju postupka, osim primjedbama i dokazima koje su dostavile zainteresirane strane, Komisija je u svojoj ocjeni posebnu pozornost posvetila i kretanju iskorištenosti carinskih kvota tijekom druge godine primjene mjera ([20]), koje se svakodnevno pratilo za svih 26 kategorija proizvoda.

Primjedbe zainteresiranih strana

(29) Većina zainteresiranih strana dostavila je primjedbe u pogledu tog aspekta ove revizije. Mnogi od njih, posebno proizvođači izvoznici, vlade trećih zemalja, korisnici i uvoznici, zatražili su povećanje razine carinskih kvota ili drukčiji sustav dodjele za kategorije proizvoda koje ih se tiču. Ti su zahtjevi uključivali promjenu referentnog razdoblja za izračun razina carinskih kvota radi ostvarenja prava na veću kvotu. Neke zainteresirane strane zatražile su od Komisije da promijeni osnovu za dodjelu kvota za pojedine zemlje, odnosno poveća ili smanji sadašnji prag od 5 %.

(30) S druge strane, industrija Unije zauzela se za niz prilagodbi u suprotnom smjeru. Industrija Unije ponajprije je zatražila da se carinskim kvotama upravlja na tromjesečnoj osnovi i da se neiskorištene količine iz jednog tromjesečja ne prenose u sljedeće tromjesečje. U okviru iznimnog ponovnog otvaranja pisane faze za primanje primjedbi o gospodarskim učincima pandemije bolesti COVID-19, industrija Unije zatražila je smanjenje razine carinskih kvota za do 75 % kako bi se uzeli u obzir razorni gospodarski učinci pandemije. Mnoge zainteresirane strane snažno su se usprotivile tom zahtjevu tvrdeći da on ne bi bio u skladu s pravilima WTO-a i da bi neopravdano utjecao na industriju na kraju proizvodnog lanca u Uniji.

Stajalište Komisije

(31) Komisija napominje da je čak i u posljednjem tromjesečju druge godine primjene mjera (podaci analizirani do 15. svibnja 2020.) ukupna razina carinskih kvota ostala uglavnom neiskorištena ([21]), s raspoloživim kvotama u svakoj kategoriji proizvoda. S obzirom na uočeni tempo i trend korištenja carinskih kvota nakon što je prošlo već više od tri četvrtine razdoblja te u prevladavajućem gospodarskom kontekstu stagnacije rasta opisanom u prethodnom odjeljku 3.1., Komisija smatra da je malo vjerojatno da će se u preostalom dijelu posljednjeg tromjesečja korištenje carinskih kvota ubrzati. Naprotiv, najnoviji trend uvoza i izgledi u pogledu potražnje upućuju na to da bi se do kraja razdoblja, tj. do 30. lipnja 2020., tempo uvoza mogao dodatno smanjiti. Nadalje, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 15. uredbe o prvoj reviziji, u prvoj godini primjene mjera, kad je stanje na tržištu bilo stabilnije, a potražnja održiva u usporedbi s trenutačnom situacijom, ostalo je neiskorišteno oko 3,2 milijuna tona u okviru bescarinskih kvota ([22]).

(32) U tom kontekstu Komisija smatra da postojeće razine carinskih kvota nisu neopravdano ograničile trgovinske tokove tijekom druge godine primjene mjera, nego su omogućile razinu uvoza razmjernu potrebama tržišta Unije.

(33) Kao odgovor na zahtjeve za povećanje razine carinskih kvota Komisija napominje da iz podnesaka zainteresiranih strana ne proizlazi da će se potražnja na tržištu čelika u Uniji povećati u tolikoj mjeri da bi sadašnje carinske kvote uzrokovale manjak opskrbe na tržištu. Naprotiv, kako je detaljno opisano u odjeljku 3.1., kretanje potražnje zapravo upućuje na suprotno. Naposljetku, Komisija napominje i da je referentno razdoblje koje se upotrebljava za izračun carinskih kvota jedan od stupova oblikovanja mjera koje su *ab initio* utvrđene konačnom uredbom te da opsegom revizije nije obuhvaćena znatna izmjena osnovne strukture mjera. Umjesto toga, njezin je cilj procijeniti jesu li potrebne posebne prilagodbe upravljanja carinskim kvotama. Komisija stoga odbija te zahtjeve.

([20]) Podaci analizirani do 15. svibnja 2020.
([21]) 9 milijuna tona – 29 % ukupne carinske kvote raspoložive u drugoj godini primjene mjera.
([22]) To znači da nije iskorišteno oko 12 % ukupne carinske kvote.

(34) Neovisno o navedenom, Komisija smatra da je potrebno uvesti niz prilagodbi i poboljšanja u upravljanju carinskim kvotama kako bi ga se prilagodilo kretanjima na tržištu i kako bi zaštitne mjere bolje funkcionirale. Te su prilagodbe horizontalne prirode i specifične su za određene kategorije proizvoda.

3.2.1. *Horizontalna prilagodba: upravljanje svim kvotama za pojedine zemlje na tromjesečnoj osnovi*

(35) Ispitni postupak revizije pokazao je da je tijekom druge godine primjene mjera nekoliko zemalja izvoznica nastavilo s vrlo agresivnim izvozom u brojnim kategorijama proizvoda. Te su zemlje neuobičajeno brzo iscrpile nekoliko (ili većinu) svojih godišnjih kvota za pojedine zemlje (u nekim slučajevima već u prvih nekoliko mjeseci od početka razdoblja). U jednom je slučaju godišnja kvota za pojedine zemlje iscrpljena već prvog dana druge godine primjene mjera.

(36) To je ponašanje u tim kategorijama proizvoda dovelo do situacije u kojoj se nerazmjerno velik priljev uvoza koncentrirao u prilično ranoj fazi godišnjeg razdoblja. Taj se priljev naknadno usporio do početka posljednjeg tromjesečja razdoblja, kad je uvoz dosegnuo novi vrhunac, što se podudara s trenutkom kada se zemljama kojima su dodijeljene kvote za pojedine zemlje dopušta da bez carine iskoriste preostalu raspoloživu carinsku kvotu. Komisija smatra da to ponašanje uzrokuje znatne neravnoteže i sprečava neometano funkcioniranje tržišta.

(37) U situaciji izrazite nesigurnosti, pada potražnje i posljedičnog drastičnog smanjenja prodaje, koji utječu na gotovo sve kategorije proizvoda od čelika detaljno opisane u odjeljku 3.1., Komisija smatra vrlo vjerojatnim da će se prethodno navedeno isključujuće ponašanje u pogledu izvoza dodatno pogoršati. U tim izvanrednim okolnostima izvoznici će se ponašati vrlo agresivno i oportunistički u odnosu na druge konkurente kako bi nadoknadili izgubljene prihode od prodaje. Razumno je očekivati da će u skladu s tim oportunističkim ponašanjem izvoznici iz najjačih zemalja izvoznica pokušati pojačati prodaju na početku razdoblja kako bi „ispraznili tržište”. Takvo oportunističko komercijalno ponašanje najveći je rizik za pravilno funkcioniranje zaštitnih mjera jer bi uzrokovalo vrlo ozbiljne poremećaje na tržištu i, ako se ne donesu korektivne mjere, moglo neopravdano istisnuti tradicionalne trgovinske tokove i domaću proizvodnju, čime bi se neutralizirao koristan učinak postojećih zaštitnih mjera.

(38) Od uvođenja konačnih mjera, kvotama za pojedine zemlje upravljalo se na godišnjoj osnovi, odnosno cjelokupne osnovne količine stavljane su na raspolaganje izvoznicima na početku svakog godišnjeg razdoblja bez vremenskih ograničenja za njihovo iskorištavanje u određenom razdoblju, za razliku od preostalih kvota, kojima se upravljalo na tromjesečnoj osnovi. Uvođenje vremenskih ograničenja u to se vrijeme činilo nepotrebnim i složenim administrativnim opterećenjem koje bi omelo normalno funkcioniranje tržišta.

(39) Međutim, nakon ispitnog postupka revizije, Komisija smatra da sadašnje upravljanje kvotama za pojedine zemlje na godišnjoj osnovi ne bi bilo učinkovito u sprečavanju prethodno utvrđenih poremećaja na tržištu čelika u Uniji, koji bi se pogoršali zbog očekivanog oportunističkog ponašanja nekih izvoznika. Ti poremećaji ne samo da bi bili u suprotnosti s interesima većine zemalja izvoznica, nego bi i vrlo negativno utjecali na gospodarsko stanje industrije čelika u Uniji, čime bi se narušila učinkovitost mjera.

(40) Komisija je u skladu s tim odlučila da bi i kvotama za pojedine zemlje trebalo upravljati na tromjesečnoj osnovi. Tom prilagodbom osigurat će se stabilniji tok uvoza i svesti na najmanju moguću mjeru postojeći vrlo veliki rizik da oportunističko ponašanje izvoznika bude u sukobu s legitimnim interesom drugih sudionika na tržištu tijekom sljedećeg razdoblja primjene mjera, tj. od 1. srpnja 2020. do 30. lipnja 2021.

(41) Ta će prilagodba imati pozitivan stabilizirajući učinak na tržište jer će se time izbjeći stvaranje golemih zaliha na početku razdoblja, što se u prošlosti događalo u nekoliko kategorija proizvoda. Prilagodbom će se proizvođačima u Uniji i u trećim zemljama kojima je tijekom pandemije bolesti COVID-19 znatno ograničena sposobnost poslovanja i kojima je kasnije nego drugima dopušteno da nakon razdoblja ograničenja kretanja nastave s poslovanjem omogućiti da se nakon oporavka potražnje natječu pod ravnopravnijim tržišnim uvjetima.

(42) Naposljetku, treba napomenuti da Komisija nije utvrdila nijedan razlog za ukidanje prijenosa neiskorištenih količina kvota kojima se upravlja na tromjesečnoj osnovi iz jednog tromjesečja u drugo u istom razdoblju. Zadržavanjem mehanizma prijenosa osigurava se da se korištenje carinskih kvota može prilagoditi kretanjima potražnje tijekom cijele godine, bez nepotrebnog stvaranja poremećaja na tržištu.

3.2.2. *Posebne prilagodbe pojedinačnih kategorija proizvoda*

(a) Kategorija 1 (toplovaljani plosnati proizvodi)

(43) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 149. konačne uredbe i uvodnim izjavama od 17. do 19. uredbe o prvoj reviziji, na tu se kategoriju proizvoda primjenjivala samo globalna carinska kvota. To je bila iznimka od inače najpoželjnijeg sustava, koji se primjenjuje na gotovo sve ostale kategorije proizvoda, odnosno kombinacije kvota za pojedine zemlje za najveće povijesne dobavljače i preostalih kvota za ostale.

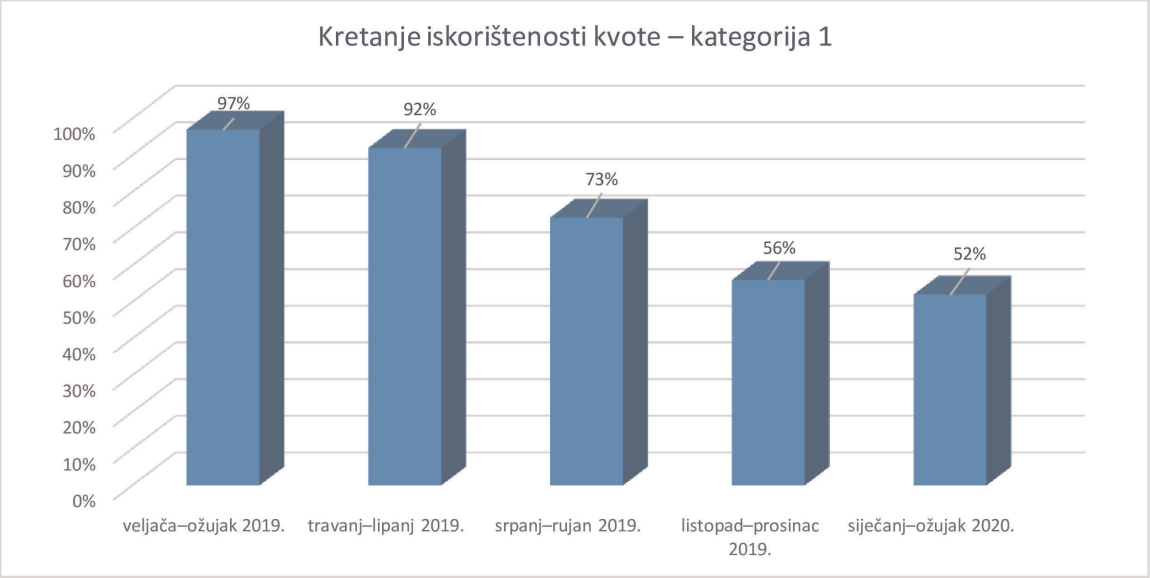
Primjedbe zainteresiranih strana

(44) U pogledu te kategorije proizvoda nekoliko zainteresiranih strana zatražilo je smanjenje gornje granice od 30 % po zemlji podrijetla na 20 %, dok su druge strane zagovarale ukidanje gornje granice i ponovnu uspostavu stanja prije prve revizije.

Stajalište Komisije

(45) Ispitnim postupkom revizije otkriven je niz kretanja na temelju kojih Komisija smatra da je potrebna prilagodba upravljanja carinskom kvotom u toj kategoriji proizvoda. Kao prvo, ispitnim postupkom potvrđeno je da je iskorištenost carinske kvote u toj kategoriji dosljedno naglo padala tijekom cijelog razdoblja (vidjeti grafikon 1. u nastavku), dosegnuvši prosječnu iskorištenost od 54 % tijekom drugog i trećeg tromjesečja druge godine primjene mjera ([23]).

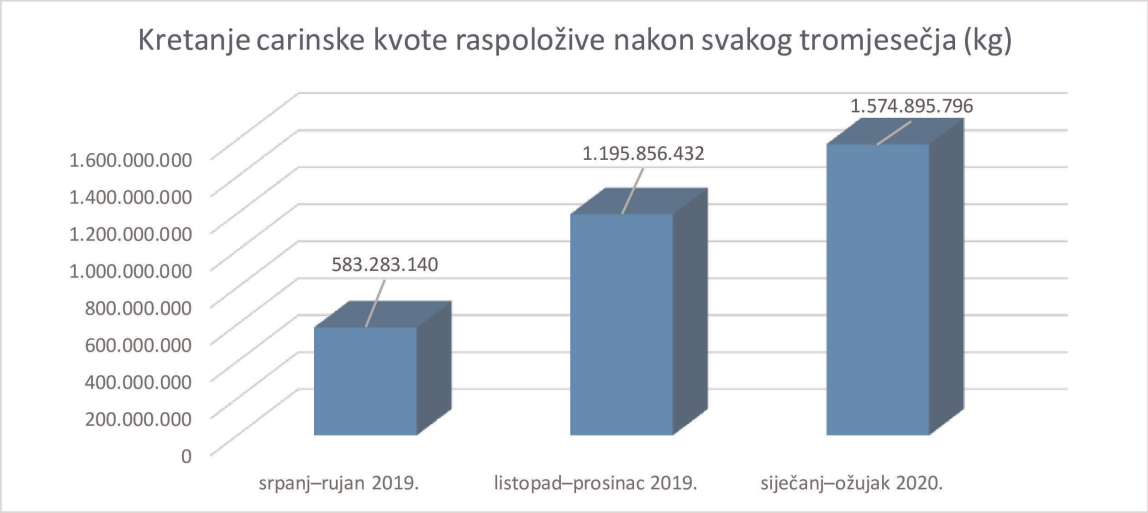
Grafikon 1.



(46) Krajem trećeg tromjesečja kumulirana neiskorištena kvota od početka druge godine primjene mjera dosegnula je količinu veću od 1,5 milijuna tona (vidjeti grafikon 2. u nastavku). Nadalje, podaci dostupni do sredine svibnja 2020. pokazuju znatno drastičnije smanjenje razina uvoza u toj kategoriji proizvoda, pri čemu je iskorišteno samo 16 % carinske kvote. To je više od 3 milijuna tona neiskorištene carinske kvote samo šest tjedana prije kraja tromjesečja. Stoga je trend uvoza u toj kategoriji proizvoda, na koju se odnosi otprilike trećina povijesnog obujma uvoza dvadeset i šest kategorija proizvoda na koje se primjenjuju zaštitne mjere, relevantan pokazatelj trenutačnog strmog silaznog trenda potražnje na tržištu čelika u EU-u.

([23]) Izvor: https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/quota_consultation.jsp?callbackuri=CBU-1&Lang=hr

Grafikon 2.



(47) Komisija napominje i da je do tog znatnog smanjenja iskorištenosti carinske kvote došlo u razdoblju na koje još nije utjecao šok koji je uzrokovala pandemija bolesti COVID-19. Stoga to snažno upućuje na to da je vrlo malo vjerojatno da bi eventualni budući oporavak potražnje Unije tijekom treće godine primjene mjera bio takvog razmjera da bi u konačnici doveo do potpune ili vrlo visoke iskorištenosti carinskih kvota u toj kategoriji proizvoda.

(48) U tom kontekstu Komisija smatra da rizik od mogućeg manjka opskrbe koji je pokušala spriječiti globalizacijom carinske kvote u okviru konačnih mjera više ne postoji u trenutačnim okolnostima. Komisija je u skladu s tim odlučila prekinuti izvanredno globalno upravljanje carinskom kvotom u toj kategoriji proizvoda i primijeniti uobičajeni sustav kojim se kombiniraju kvote za pojedine zemlje i preostale kvote, a koji se primjenjuje na gotovo sve ostale **kategorije** proizvoda.

(49) Stoga će se od 1. srpnja 2020. carinska kvota za kategoriju proizvoda 1 sastojati od kvota za pojedine zemlje za one zemlje čija je razina uvoza u toj kategoriji dosegnula najmanje 5 % u relevantnom referentnom razdoblju 2015.–2017. ([24]) i preostale globalne kvote za ostale. Tom će se carinskom kvotom upravljati na tromjesečnoj osnovi, kako je objašnjeno u prethodnom odjeljku 3.2.1. Međutim, gornja granica od 30 % udjela za sve zemlje izvoznice i dalje će se primjenjivati na korištenje preostale kvote u četvrtom tromjesečju kako bi se spriječili učinci istiskivanja ([25]).

(50) Komisija i dalje smatra da je uobičajeni sustav carinskih kvota kojim se kombiniraju kvote za pojedine zemlje i preostale kvote najprikladniji sustav za očuvanje tradicionalnih trgovinskih tokova u pogledu obujma i podrijetla ([26]). Stoga je u općem interesu Unije primijeniti ga u ovoj kategoriji proizvoda čim za to budu ispunjeni uvjeti.

(b) Kategorija 8 (toplovaljani limovi i trake od nehrđajućeg čelika)

(51) Komisija je primijetila da je od prethodnog ispitnog postupka revizije došlo do nekoliko važnih promjena koje utječu na tu kategoriju. Prvo, Komisija je 8. travnja 2020. uvela privremene antidampinške mjere na uvoz te kategorije proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine, Indonezije i Tajvana. ([27]) Drugo, Komisija je potvrdila da SAD

([24]) Unatoč tome što je u relevantnom razdoblju udio uvoza iz Irana bio najmanje 5 %, Iran nema kvotu za pojedine zemlje jer je zbog antidampinških mjera koje su na snazi gotovo prestao izvoziti u Uniju – udio uvoza smanjio se na 0,05 % u 2019. – te je stoga vrlo vjerojatno da će, ako mu se dodijeli carinska kvota za pojedine zemlje, ona u velikoj mjeri ostati neiskorištena. S druge strane, Rusija zadržava carinsku kvotu za pojedine zemlje s obzirom na to da stalno izvozi u znatnom obujmu unatoč antidampinškim mjerama koje su na snazi.

([25]) Vidjeti odjeljak 3.2.3.d.

([26]) Vidjeti uvodnu izjavu 146. konačne uredbe i uvodnu izjavu 17. uredbe o prvoj reviziji.

([27]) SL L 110, 8.4.2020., str. 3.

dosljedno vrlo slabo iskorištava carinsku kvotu za pojedine zemlje ([28]). Zbog toga se na četiri od pet najvećih zemalja izvoznica u toj kategoriji trenutačno primjenjuju različite trgovinske mjere. Stoga se očekuje da te zemlje neće nastaviti izvoziti u Uniju na svojim povijesnim razinama.

Primjedbe zainteresiranih strana

(52) Neke zainteresirane strane zatražile su od Komisije da uvede gornju granicu za korištenje preostale kvote za tu kategoriju. Druge zainteresirane strane zatražile su da Komisija prenese količine kvota za pojedine zemlje s vrlo niskom razinom iskorištenosti na preostalu kvotu.

Stajalište Komisije

(53) Na temelju promijenjenih okolnosti opisanih u uvodnoj izjavi 51., koje bi mogle dovesti do manjka opskrbe na tržištu Unije za tu kategoriju proizvoda, te u skladu s pristupom koji se od donošenja konačnih mjera primjenjuje u drugim kategorijama proizvoda, Komisija smatra da je u interesu Unije prenijeti količine kvota za pojedine zemlje svih zemalja na koje se primjenjuju različite vrste mjera trgovinske zaštite ([29]) na preostalu carinsku kvotu. Tom će se prilagodbom osigurati da postojeće mjere ne utječu na tradicionalni obujam trgovine te da korisnici iz Unije imaju dovoljno fleksibilnosti za promjenu izvora opskrbe ako to bude potrebno.

(54) Stoga će carinska kvota za kategoriju proizvoda 8 postati globalna carinska kvota kojom će se od 1. srpnja 2020. upravljati na tromjesečnoj osnovi.

(c) Kategorija 25 – velike zavarene cijevi

(55) Komisija podsjeća na razloge za globalizaciju te carinske kvote i upućuje na objašnjenja iz uvodnih izjava od 54. do 59. uredbe o prvoj reviziji.

Primjedbe zainteresiranih strana

(56) Neke su zainteresirane strane zatražile promjene u toj kategoriji. Konkretno, zatražile su povratak na sustav kombiniranih kvota za pojedine zemlje i preostalih kvota. Osim toga, neke su strane zatražile i da se ta carinska kvota podijeli u dvije potkategorije kako bi se bolje uzele u obzir posebnosti proizvoda obuhvaćenih tom kategorijom.

Stajalište Komisije

(57) U svojoj analizi u okviru ove druge revizije Komisija je primijetila (na temelju skupa podataka koji nije bio dostupan u vrijeme prvog ispitnog postupka revizije) prilično neuobičajen obrazac tokova uvoza ([30]) u toj jedinstvenoj kategoriji, koji se znatno razlikuje od tradicionalnih trgovinskih tokova u pogledu obujma i podrijetla i koji bi mogao uzrokovati neravnoteže na tržištu Unije.

(58) Komisija napominje da više od 70 % ukupnog opsega carinske kvote za tu kategoriju odgovara povijesnim trgovinskim tokovima koji proizlaze iz velikog broja vrsta proizvoda koje se uglavnom upotrebljavaju u velikim inženjerskim projektima. S druge strane, stvarna iskorištenost carinske kvote u toj kategoriji proizvoda pokazuje da je određene zemlje upotrebljavaju za izvoz vrsta proizvoda koje se ne upotrebljavaju u velikim inženjerskim projektima, i to u mjeri koja sve više nadilazi njihov tradicionalni obujam trgovine (povećanje je u nekim slučajevima deseterostruko) na štetu drugih sudionika na tržištu, kako domaćih zemalja tako i zemalja izvoznica. Stoga Komisija smatra da je sadašnji sustav upravljanja carinskim kvotama doveo do neopravdanog istiskivanja.

(59) U nedostatku prilagodbe, ako se tijekom treće godine primjene mjera budu provodili veliki inženjerski projekti za koje su potrebne posebne cijevi, postoji rizik da se neće moći nabaviti sve količine carinske kvote koje bi trebale odgovarati tim posebnim cijevima jer bi ih istisnuo uvoz drugih proizvoda.

([28]) Komisija napominje da se u toj kategoriji proizvoda na SAD primjenjuje pristojba od 25 % koja proizlazi iz Unijinih mjera za ponovno uspostavljanje ravnoteže: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/may/tradoc_156909.pdf

([29]) Na Indoneziju se primjenjuju privremene antidampinške mjere, no ona nema carinsku kvotu za pojedine zemlje. Prenesene količine kvota za pojedine zemlje odnose se na carinske kvote za pojedine zemlje koje bi inače pripadale Kini, Tajvanu i SAD-u.

([30]) Primjer je oznaka KN: 7305 19 00, koja je 2019. zabilježila povećanje od gotovo 300 % u odnosu na prosječni uvoz u razdoblju 2015.–2017.

(60) Komisija stoga smatra da je potrebno prilagoditi trenutačni način na koji je kvota osmišljena kako bi se spriječila prethodno opisana neželjena neravnoteža. Najprikladniji način za učinkovito rješavanje navedene situacije jest podijeliti tu kategoriju na dva dijela: prva carinska potkvota (kategorija 25.A) u tom bi slučaju uključivala oznake KN koje se obično upotrebljavaju u velikim inženjerskim projektima ([31]), a druga carinska potkvota (kategorija 25.B) preostale oznake KN, koje se ne upotrebljavaju u takvim projektima ([32]). Podjela je jednostavna i čini se da ne stvara nerazmjerno opterećenje za carinska tijela.

(61) Kad je riječ o upravljanju tim potkategorijama, kategorija proizvoda 25.A sastojat će se od jedinstvene globalne carinske kvote kako bi se svim mogućim ponuditeljima u velikim projektima pružile jednake mogućnosti, kako je opisano u uredbi o prvoj reviziji ([33]). Kategorija proizvoda 25.B sastojat će se od kvota za pojedine zemlje predviđenih za zemlje koje su u referentnom razdoblju 2015.–2017. dosegnule prosječni udio uvoza od najmanje 5 % i preostale kvote za ostale zemlje.

(62) Komisija smatra da bi podjela carinske kvote za tu kategoriju proizvoda točnije odražavala povijesne tokove uvoza koji odgovaraju dvjema potkategorijama cijevi te bi se tako osiguralo pravednije funkcioniranje kvote. Podjelom će se zajamčiti dostupnost potrebnih količina za sve velike inženjerske projekte u Uniji tijekom preostalog razdoblja trajanja primjene mjera, koje bi inače ostale vrste proizvoda istisnule. Takva je neravnoteža u suprotnosti s interesima Unije i ciljem najvećeg mogućeg očuvanja tradicionalnih trgovinskih tokova u pogledu obujma i podrijetla s pomoću zaštitnih mjera.

(d) Kategorija 4.B (limovi s metalnom prevlakom koji se upotrebljavaju ponajprije u automobilskom sektoru)

(63) U uvodnoj izjavi 8. uredbe o uporabi u posebne svrhe Komisija je napomenula da „i dalje smatra da u interesu Unije u kasnijoj fazi možda bude potreban poseban mehanizam, bilo postupak uporabe u posebne svrhe (nakon rješavanja provedbenih problema) ili alternativni sustav, neovisno o tome kako je uspostavljen, radi odvajanja uvoza razreda čelika za automobilsku industriju u okviru kategorije proizvoda 4.B. Ta će se pitanja na odgovarajući način ponovno ocijeniti u kontekstu budućeg ispitnog postupka revizije, na temelju primjedbi i prijedloga zainteresiranih strana, kao i drugih promjena koje utječu na tu kategoriju proizvoda”.

(64) Komisija je u skladu s tim pažljivo analizirala zaprimljene primjedbe u pogledu svakog prijedloga za poseban mehanizam u toj kategoriji proizvoda.

Primjedbe zainteresiranih strana

(65) Zainteresirane strane koje su dostavile primjedbe u vezi s tom kategorijom općenito su se složile da je važno očuvati obujam uvoza čelika potrebnog za uporabu u automobilskoj industriji. U tu su svrhu podnijele različite zahtjeve. Neke zainteresirane strane zatražile su da se uvezeni proizvodi za uporabu u automobilskom sektoru identificiraju na temelju „samodeklaracije” ili da se puštanje u slobodni promet dopusti samo uz predočenje „ulaznog dokumenta” koji je na temelju zahtjeva uvoznika iz Unije izdalo nadležno tijelo koje su imenovale države članice. Zainteresirane strane zatražile su i preraspodjelu neiskorištenih količina carinskih kvota iz kategorije 4.A u kategoriju 4.B i uvođenje gornje granice od 30 % u zadnjem tromjesečju razdoblja kako bi se izbjeglo da razredi koji nisu za automobilsku industriju nastave upotrebljavati dio carinske kvote i time istisnu razrede za automobilsku industriju. Naposljetku, neke zainteresirane strane zatražile su od Komisije da osmisli alternativan sustav koji bi zamijenio uporabu u posebne svrhe, ali bi imao istu namjenu, pa čak i da ponovno uvede mehanizam uporabe u posebne svrhe, dok su se druge usprotivile ponovnom uvođenju mehanizma uporabe u posebne svrhe.

Komisijina analiza

(66) Prvo, Komisija i dalje smatra da bi bilo poželjno, ako je izvedivo, dodatno istražiti mogućnosti za odvajanje uvoza čelika za automobilsku industriju u okviru kategorije 4.B. U tom je duhu Komisija pažljivo ocijenila zaprimljene prijedloge i donijela sljedeće zaključke.

([31]) Oznake KN: 7305 11 00 i 7305 12 00.
([32]) Oznake KN: 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00 i 7305 90 00.
([33]) Vidjeti uvodne izjave od 54. do 59. uredbe o prvoj reviziji.

(67) Provedba mehanizma uporabe u posebne svrhe nije funkcionirala u skladu s očekivanjima, kako je detaljno opisano u uredbi o uporabi u posebne svrhe. Komisija nije pronašla dokaze koji bi upućivali na to da su se okolnosti koje su dovele do njegova ukidanja promijenile, čime bi ponovno uvođenje takvog mehanizma postalo djelotvorno rješenje. Prema tome, Komisija smatra da ponovno uvođenje mehanizma uporabe u posebne svrhe nije primjereno.

(68) Komisija navodi i da, unatoč mogućnosti da se dostave komentari na primjedbe drugih strana, nijedan prijedlog nije privukao minimalnu razinu potpore među predmetnim dionicima u državama članicama. Komisija podsjeća, oslanjajući se na iskustvo mehanizma uporabe u posebne svrhe, da je za provedbu alternativnog djelotvornog mehanizma u ovoj kategoriji proizvoda ključno da se svi sudionici u složenom lancu opskrbe automobilskog sektora nedvosmisleno obvežu na suradnju u svim državama članicama kako bi taj mehanizam bio održiv. Komisija stoga smatra da se nijednim od predloženih alternativnih mehanizama za odvajanje ne može mobilizirati većina sudionika na način kojim bi se osigurala mogućnost uspjeha.

(69) U skladu s tim Komisija je odlučila da neće uvesti poseban novi mehanizam za tu kategoriju proizvoda te da će izbjeći vrlo negativne učinke koji bi ponovno mogli proizići iz nedostatne potpore.

(70) Komisija sa zadovoljstvom ističe da je dobivanje odobrenja za uporabu u posebne svrhe izvedivo ako postoji djelotvorna suradnja među svim relevantnim dionicima. Komisija upućuje na posebnu situaciju u kojoj je zainteresirana strana dobila odobrenje za uporabu u posebne svrhe od nadležnih tijela jedne od država članica EU-a krajem travnja 2020. Nažalost, Komisija ne može učinkovito provesti posebno upravljanje carinskom kvotom koje bi se primjenjivalo samo na jedno društvo.

(71) Drugo, pri razmatranju korištenja carinske kvote za kategoriju 4.B Komisija je primijetila golem priljev uvoza na tržište Unije nakon otvaranja preostale kvote u četvrtom tromjesečju, 1. travnja 2020., čime je ubrzo iscrpljena preostala kvota koja je bila prvotno raspoloživa. Ta je situacija slična onoj od 1. srpnja 2019., kad su otvorene nove kvote za drugu godinu primjene mjera, a godišnja kvota za pojedine zemlje iscrpljena je u jednom danu. U tom je pogledu nekoliko zainteresiranih strana nastavilo upozoravati Komisiju da se većina tih količina neće upotrijebiti u automobilskoj industriji Unije. U vezi s tim tvrdnjama Komisija napominje da nijedna druga zainteresirana strana nije osporila podneske dostavljene u tom pogledu. Štoviše, Komisija podsjeća da provodi ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja mjera u vezi s uvozom te kategorije proizvoda iz NRK-a na temelju dostatnih dokaza koji potkrepljuju istinitost tvrdnji da uvoz u okviru kategorije 4.B u stvarnosti možda ne odgovara toj kategoriji proizvoda.

(72) U skladu s tim Komisija smatra da je potrebno uvesti prilagodbu kako bi se izbjeglo da se neuobičajeno velikim količinama neautomobilskih vrsta proizvoda kategorije 4 nastavi neopravdano istiskivati tradicionalne tokove opskrbe automobilske industrije EU-a. Ta je prilagodba razrađena u odjeljku 3.2.3. u nastavku.

3.2.3. *„Istiskivanje" tradicionalnih trgovinskih tokova*

(73) U uvodnoj izjavi 150. konačne uredbe Komisija je utvrdila da će zemlje koje su iscrpile svoje kvote za pojedine zemlje moći pristupiti preostaloj kvoti u posljednjem tromjesečju razdoblja. Cilj takvog mehanizma bio je izbjeći da količine preostalih kvota potencijalno ostanu neiskorištene. U uvodnim izjavama od 85. do 98. uredbe o prvoj reviziji Komisija je ocijenila funkcioniranje te značajke i utvrdila određene učinke istiskivanja te je u skladu s tim prilagodila funkcioniranje te značajke mjera za dvije kategorije proizvoda ([34]).

Primjedbe zainteresiranih strana

(74) U okviru ove revizije mnoge zainteresirane strane dostavile su primjedbe i prijedloge za otklanjanje navodnih učinaka istiskivanja koji bi se pojavili u brojnim kategorijama proizvoda. Neke zainteresirane strane zatražile su uvođenje gornjih granica za određene kategorije proizvoda za zemlje koje pristupaju preostalim kvotama u posljednjem tromjesečju. Neke su strane zatražile i smanjenje postojećih razina gornje granice za dvije kategorije proizvoda te potpuno ukidanje mogućnosti pristupanja preostaloj kvoti u posljednjem tromjesečju razdoblja. Slično tome, druge su strane predložile uvođenje gornje granice do koje pojedina zemlja može koristiti kvotu (za pojedinu zemlju ili preostalu) i dopuštanje pristupa preostaloj kvoti samo za neiskorištene količine prenesene iz prethodnog tromjesečja.

([34]) Prilagodba koja se primjenjuje na kategorije proizvoda 13 i 16 sastojala se od gornje granice od 30 % početnog opsega u četvrtom tromjesečju za zemlje koje inače podliježu carinskoj kvoti za pojedinu zemlju. Za dodatne pojedinosti vidjeti uvodne izjave od 88. do 96. uredbe o prvoj reviziji.

(75) Suprotno tome, druge zainteresirane strane zatražile su ukidanje gornjih granica i omogućavanje neograničenog pristupa u posljednjem tromjesečju ili barem održavanje postojećeg stanja. Nadalje, neke su strane zatražile da se zemljama kojima je dodijeljena kvota za pojedinu zemlju omogući pristup preostalim kvotama odmah nakon što iscrpe prethodnu kvotu, bez čekanja na posljednje tromjesečje u razdoblju.

Stajalište Komisije

(76) Za razliku od prvog ispitnog postupka revizije, u okviru druge revizije Komisija može ocijeniti znatno dulje razdoblje primjene konačnih mjera kako bi provela svoju analizu: dostupni su podaci za pet tromjesečja ([35]). Stoga je Komisija sada mogla preciznije i pouzdanije ocijeniti stvarne uvozne trendove, u pogledu obujma i podrijetla, u okviru preostalih kvota za svaku kategoriju zasebno.

(77) Kao prvo, Komisija je mogla procijeniti koju uobičajenu preostalu kvotu po tromjesečju koriste zemlje koje su postojeće korisnice tog dijela carinske kvote. Komisija je u tom pogledu, s jedne strane, izračunala prosječnu iskorištenost preostale kvote (ukupno i po podrijetlu) u svakom od četiri tromjesečja u kojima zemlje koje koriste kvotu za pojedinu zemlju još nisu mogle pristupiti preostalom dijelu kvote. S druge strane, Komisija je usporedila tu uobičajenu iskorištenost i stvarnu iskorištenost (ukupno i po podrijetlu) u četvrtom tromjesečju, kad su veće zemlje izvoznice doista mogle iskoristiti preostali dio carinske kvote ([36]).

(78) Na temelju prethodno navedene usporedbe Komisija je došla do zaključka da pristup preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju razdoblja ne može i dalje biti uobičajeni režim jer dovodi do neopravdanih učinaka istiskivanja, u različitoj mjeri, u nekoliko kategorija proizvoda. Umjesto toga, pristup preostaloj kvoti u posljednjem tromjesečju razdoblja trebalo bi dopustiti ili ne dopustiti na temelju stvarne uobičajene iskorištenosti preostale kvote od strane postojećih zemalja korisnica, kako je opisano u prethodnoj uvodnoj izjavi.

(79) Kako bi se režim pristupa preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju razdoblja oblikovao na učinkovit i proporcionalan način, Komisija smatra primjerenim da se prilagodbe primjenjuju samo na one kategorije proizvoda u kojima su utvrđeni negativni učinci istiskivanja. U skladu s tim Komisija je osmislila tri različita režima koji odgovaraju trima različitim režimima pristupa preostaloj kvoti za sve kategorije proizvoda. Ta tri režima ovise o razini uočenih učinaka istiskivanja, osim za kategorije 1, 4.B, 8 i 25.A, na koje se primjenjuje vlastiti odgovarajući režim upravljanja carinskim kvotama (vidjeti odjeljak 3.2.2. točku (a) i odjeljak 3.2.3. točku (d), odnosno odjeljak 3.2.2. točku (d) i odjeljak 3.2.3. točku (d) te odjeljak 3.2.2. točku (c) i odjeljak 3.2.3. točku (d)).

Režim 1: bez daljnjeg pristupa

(80) Tijekom procijenjenih tromjesečja manje zemlje dobavljačice dosljedno su u nizu kategorija pokazale da same mogu u potpunosti ili u vrlo velikoj mjeri iskoristiti količine raspoložive u okviru preostale kvote. Osim toga, uočeno ponašanje većih zemalja izvoznica u tim kategorijama tijekom četvrtog tromjesečja jasno je dovelo do neopravdanog istiskivanja svih ili dijela povijesnih količina manjih zemalja dobavljačica. Stoga, kako bi se tradicionalni trgovinski tokovi djelotvorno očuvali u smislu podrijetla, Komisija smatra da je zemljama koje koriste kvote za pojedine zemlje potrebno zabraniti dodatan pristup preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju tijekom treće godine primjene mjera. Ta zabrana daljnjeg pristupa primjenjivat će se na kategorije: 5, 16, 20 i 27 ([37]). Dosadašnje prosječno korištenje preostale kvote po tromjesečju u tim kategorijama jasno upućuje na to da je rizik od toga da dio kvote ostane neiskorišten vrlo nizak.

Režim 2: ograničen pristup

(81) U nizu drugih kategorija prosječna iskorištenost kvota pokazuje da, iako zemlje dobavljačice koje su postojeće korisnice preostale kvote tu kvotu iskorištavaju u razumnoj mjeri, same ne mogu u potpunosti ili u velikoj mjeri iskoristiti raspoložive količine. Stoga je omogućavanje pristupa većim zemljama izvoznicama u četvrtom tromjesečju i dalje opravdano. Unatoč tome, detaljna analiza iskorištenosti preostale kvote u tim slučajevima pokazuje da neograničen pristup dovodi do nepravedne konačne ravnoteže u pogledu podrijetla. Konkretno, obično je zamijećeno da je udio uvoza iz manjih zemalja dobavljačica koje su postojeće korisnice preostale kvote u četvrtom tromjesečju uvijek bio iznimno nizak u odnosu na njihov prosjek u prethodnim tromjesečjima. Ta neravnoteža bila

([35]) Veljača–ožujak 2019., travanj–lipanj 2019., srpanj–rujan 2019., listopad–prosinac 2019., siječanj–ožujak 2020.

([36]) Komisija se za potrebe te analize uglavnom oslanjala na podatke za cijelo tromjesečje od travnja do lipnja 2019., a ondje gdje su to omogućavali podaci dostupni u trenutku sastavljanja ove Uredbe, donijela je i neke zaključke na temelju korištenja carinske kvote u tromjesečju od travnja do lipnja 2020.

([37]) Prosječna iskorištenost carinskih kvota u postojećim zemljama korisnicama kretala se u rasponu od 96 % do 100 %.

je izravna posljedica isključujućeg ponašanja većih zemalja izvoznica koje su iscrpile svoje kvote za pojedine zemlje, što je dovelo do neopravdanih učinaka istiskivanja koji su u suprotnosti s interesom Unije da se trgovinski tokovi u najvećoj mogućoj mjeri očuvaju u pogledu podrijetla ([38]).

(82) Stoga, kako bi se osiguralo da potreban pristup kvoti u tim slučajevima ne dovede do nepotrebnog istiskivanja tradicionalnih trgovinskih tokova iz postojećih manjih zemalja dobavljačica, Komisija smatra primjerenim zemljama koje su iscrpile kvote za pojedine zemlje ograničiti pristup preostalim kvotama. Taj će pristup biti ograničen samo na one količine koje premašuju prosječnu kvotu koju koriste manje zemlje dobavljačice tijekom četiri tromjesečja ([39]). Ta će se prilagodba primjenjivati na kategorije proizvoda: 10, 12, 13, 14, 15, 21, 22 i 28 ([40]).

Režim 3: zadržavanje postojećeg stanja

(83) Za preostale kategorije Komisija smatra da je na temelju uočenih trendova, koji ne pokazuju neopravdano premještanje podrijetla, u interesu Unije održati postojeće stanje, odnosno omogućiti neograničen pristup u četvrtom tromjesečju korisnicima iscrpljenih kvota za pojedine zemlje. Međutim, kako bi se očuvali trgovinski tokovi iz postojećih zemalja korisnica preostale kvote, za njih će se odvojiti neiskorištene prenesene kvote. Taj neograničeni pristup tada će se primjenjivati na kategorije: 2, 3.A, 3.B, 4.A, 6, 7, 9, 17, 18, 19, 24, 25.B i 26 ([41]).

Posebni slučajevi: kategorije proizvoda 1, 4.B, 8 i 25.A

(84) Prethodno opisani pristup ne može se, iz različitih razloga, primijeniti na kategorije proizvoda 1, 4.B, 8 i 25.A.

(85) Od uvođenja konačnih mjera i do provedbe nove prilagodbe u okviru ove revizije na kategoriju proizvoda 1 primjenjivao se sustav globalnih carinskih kvota. Zbog toga nije bilo moguće provesti vrstu analize istiskivanja koja je provedena za kategorije proizvoda iz prethodno navedenih točaka od a) do c).

(86) Međutim, u okviru uredbe o prvoj reviziji Komisija je odlučila da gornja granica od 30 % po tromjesečju omogućuje da se u što većoj mjeri očuva tradicionalni obujam trgovine, u pogledu količina i u pogledu podrijetla. Iz istih razloga Komisija smatra da je zadržavanje gornje granice od 30 % prvotno raspoložive preostale kvote na početku četvrtog tromjesečja i dalje najprimjereniji način da se spriječi da zemlje koje će imati pravo na kvotu za pojedine zemlje u toj kategoriji nakon pojedinačne prilagodbe uvedene u okviru ove revizije istisnu postojeće zemlje korisnice novostvorene preostale kvote.

(87) Kad je riječ o kategoriji proizvoda 4.B, mehanizam uporabe u posebne svrhe primjenjivao se tijekom dvaju tromjesečja: od listopada do prosinca 2019. te djelomično od siječnja do ožujka 2020. Od uvođenja tog mehanizma zemlje izvoznice naišle su na ozbiljne prepreke izvozu u Uniju. Stoga je razina uvoza bila neuobičajeno niska. Komisija dakle nema podatke iz jednako dugog razdoblja s pomoću kojih bi mogla provesti procjenu istiskivanja kao za kategorije proizvoda iz prethodno navedenih točaka od a) do c).

(88) Unatoč tome, dostupni podaci iz četvrtog tromjesečja 2019. i 2020. nedvosmisleno upućuju na postojanje određenih učinaka istiskivanja. Zapravo, početkom obaju tromjesečja samo je jedna zemlja izvoznica kojoj je dodijeljena kvota za pojedine zemlje iskoristila gotovo puni iznos preostale kvote. Stoga, kako bi se spriječili neopravdani učinci istiskivanja i očuvali povijesni trgovinski tokovi u pogledu podrijetla, Komisija smatra primjerenim uvesti gornju granicu od 30 % u toj kategoriji u odnosu na iznos koji je prvotno bio raspoloživ na početku četvrtog tromjesečja za pristup zemalja koje su iscrpile kvote za pojedine zemlje.

([38]) Vidjeti Prilog III. za konkretne količine dopuštene u odgovarajućim kategorijama.

([39]) Ako prosječna carinska kvota koju postojeće zemlje korisnice koriste u okviru preostale carinske kvote u dotičnoj kategoriji iznosi npr. 70 % tijekom četiri tromjesečja koja se ocjenjuju, to znači da bi zemlje koje pristupaju preostaloj carinskoj kvoti u četvrtom tromjesečju mogle ukupno izvoziti najviše 30 % količina u okviru preostale carinske kvote koje su prvotno bile raspoložive u četvrtom tromjesečju.

([40]) Prosječna iskorištenost preostale carinske kvote za te kategorije u relevantnim tromjesečjima iznosila je: 70 % (kat. 10), 40 % (kat. 12), 73 % (kat. 13), 44 % (kat. 14), 25 % (kat. 15), 79 % (kat. 21), 19 % (kat. 22), 29 % (kat. 28).

([41]) Vidjeti Prilog III. za konkretne količine dopuštene u odgovarajućim kategorijama.

(89) Naposljetku, budući da će se od 1. srpnja 2020. kategorije 8 i 25.A sastojati samo od globalne carinske kvote, taj se sustav na njih ne primjenjuje.

3.2.4. *Mogući štetni učinci na postizanje ciljeva integracije koji se nastoje ostvariti s povlaštenim trgovinskim partnerima*

(90) U konačnoj uredbi Komisija se obvezala da će ocijeniti uzrokuje li funkcioniranje zaštitnih mjera u pogledu čelika ikakve znatne rizike za stabilizaciju ili gospodarski razvoj određenih povlaštenih trgovinskih partnera u mjeri koja bi štetila ciljevima integracije iz njihovih sporazuma s Unijom. Komisija je u okviru uredbe o prvoj reviziji zaključila da zaštitne mjere nisu imale štetan učinak na postizanje ciljeva integracije. U uvodnoj izjavi 106. iste uredbe utvrđeno je da „mogućnost te zemlje da izvozi u EU nije bila neopravdano ograničena mjerama”.

Primjedbe zainteresiranih strana

(91) Nekoliko zainteresiranih strana, posebno vlade trećih zemalja, dostavilo je primjedbe u okviru ovog odjeljka Obavijesti o pokretanju postupka. Određene zemlje zatražile su izuzeće od mjera ili povlašteni tretman. U tom pogledu podneseni su zahtjevi za izuzeće zemalja zapadnog Balkana od zaštitnih mjera jer bi one mogle utjecati na razvoj njihove industrije čelika i time vrlo negativno utjecati na njihova domaća gospodarstva, što bi moglo ugroziti ciljeve utvrđene u sporazumima o stabilizaciji i pridruživanju („SSP”) koji su potpisani s Unijom. Nadalje, te su zainteresirane strane tvrdile da bi zaštitne mjere uzrokovale smanjenje njihova izvoza u Uniju u usporedbi s razdobljem prije uvođenja mjera. Izvoznici bi stoga razmatrali privremena zatvaranja određenih objekata i neplaćeni dopust za velik broj zaposlenika. Neke zemlje pozvale su se na činjenicu da se učinkovito pridržavaju pravila Unije o državnim potporama za industriju čelika te bi im stoga trebalo omogućiti neograničen bescarinski pristup tržištu Unije. Ostali zahtjevi za izuzeće ili povlašteni tretman, koji se odnose na nekoliko trećih zemalja, temeljili su se na različitim odredbama relevantnih bilateralnih sporazuma s Unijom.

Stajalište Komisije

(92) Kao prvo, Komisija podsjeća na obrazloženje koje je iznijela u uredbi o prvoj reviziji da se svim bilateralnim sporazumima na koje upućuju zainteresirane strane u okviru ovog odjeljka dopušta uvođenje zaštitnih mjera, kao što su postojeće mjere. Stoga Komisija nema pravnu obvezu izuzeti ih od tih mjera. Drugo, u skladu s člankom 2. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama, zaštitne mjere primjenjuju se na ispitivani proizvod koji se uvozi neovisno o njegovu podrijetlu. Kako je već navedeno u uredbi o prvoj reviziji, „jedine iznimke od tih pravila odnose se na posebnu situaciju određenih članica zemalja u razvoju ili, ovisno o slučaju, obveze koje proizlaze iz bilateralnih sporazuma”. Komisija stoga ostaje pri svojem stajalištu da ne postoji pravna osnova za isključenje bilo koje od tih zemalja iz zaštitnih mjera.

(93) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 99. uredbe o prvoj reviziji, obveza preispitivanja mjera u pogledu posebnih aspekata opisanih u uvodnoj izjavi 90. posebno se odnosila na zemlje s kojima je Komisija sklopila sporazum o stabilizaciji i pridruživanju.

(94) Kad je riječ o tim zemljama, Komisija je najprije provela retroaktivnu procjenu njihovih izvoznih rezultata tijekom druge godine primjene mjera, tj. od 1. srpnja 2019. Ta analiza pokazuje da su u onim kategorijama proizvoda u kojima te zemlje ostvaruju pravo na kvotu za pojedine zemlje tim zemljama općenito još uvijek bile dostupne neiskorištene količine u okviru njihovih dogovorenih kvota u posljednjem tromjesečju razdoblja. Štoviše, kad je riječ o kategorijama proizvoda u kojima su naknadno iscrpile svoje kvote za pojedine zemlje, u većini slučajeva, uključujući kategorije koje su neke od tih zemalja prepoznale kao ključne za svoje industrije, i dalje su im bile raspoložive znatne količine u okviru preostale kvote. To znači da su općenito mogle nastaviti izvoziti iznad svojih povijesnih razina u svojim najrelevantnijim kategorijama proizvoda. Za one kategorije proizvoda u kojima se, umjesto toga, na te zemlje primjenjivala preostala kvota, analiza podataka nije pokazala da je sustav carinskih kvota općenito ograničavao njihovu mogućnost izvoza. Zapravo, u određenim slučajevima, zemlje *de facto* nisu naišle ni na kakva ograničenja u okviru mjera koja bi ih spriječila da premaše svoju povijesnu razinu izvoza.

(95) Komisija je stoga zaključila da je razina carinskih kvota primjerena i proporcionalna za očuvanje tradicionalnih trgovinskih tokova i da nema dokaza o znatnom povećanju potražnje Unije ili bilo kakvim drugim promjenama okolnosti koji bi opravdali promjenu te razine bez učinka na djelotvornost trenutačnih mjera.

(96) Komisija je provela i analizu usmjerenu na budućnost i razmotrila kako bi prilagodbe uključene u ovu Uredbu mogle utjecati na stabilizaciju ili gospodarski razvoj zemalja zapadnog Balkana. Prilikom provedbe te procjene Komisija je uzela u obzir trenutačno stanje na tržištu i izglede za bližu budućnost, kako je opisano u prethodnom odjeljku 3.1.

(97) U tom pogledu Komisija podsjeća, prvo, da suprotno zahtjevima industrije Unije, u ovoj drugoj reviziji nije smanjila razinu carinskih kvota, kao što to nije učinila ni u okviru prve revizije, i drugo, da će se te carinske kvote drugi put dodatno liberalizirati zahvaljujući novom povećanju od 3 % nakon stupanja na snagu prilagodbi u okviru druge revizije ([42]). To znači da će zemlje zapadnog Balkana imati pravo na veće kvote za pojedine zemlje te će općenito i dalje imati pristup većim preostalim kvotama u posljednjem tromjesečju, što će im omogućiti da nastave izvoziti iznad svojih povijesnih razina, kao što je slučaj od uvođenja konačnih mjera. Komisija nadalje napominje da će nove prilagodbe horizontalne prirode u pogledu istiskivanja opisane u odjeljku 3.2.3. i u pogledu isključivanja zemalja u razvoju opisane u odjeljku 3.2.5. imati dodatne ukupne pozitivne učinke u nekim kategorijama proizvoda koje su od interesa za zapadni Balkan.

(98) Komisija u tom kontekstu smatra da zaštitne mjere nisu niti prouzročile niti bi mogle nakon prilagodbe prouzročiti ikakav znatan rizik za stabilizaciju ili gospodarski razvoj zemalja zapadnog Balkana.

(99) Naposljetku, Komisija napominje da u tvrdnjama koje su te zainteresirane strane iznijele u svojim podnescima nisu predočeni nikakvi dokazi ili relevantne naznake takvog rizika.

(100) U skladu s tim, na temelju prethodno navedene ocjene i bez drugih dokaza koji bi upućivali na suprotno, Komisija može samo odbaciti tvrdnje iznesene u okviru ovog odjeljka.

3.2.5. *Ažuriranje popisa zemalja u razvoju članica WTO-a koje su isključene iz područja primjene mjera na temelju ažuriranih statističkih podataka o uvozu*

(101) Nakon donošenja konačnih zaštitnih mjera u Uredbi (EU) 2019/159 Komisija se obvezala da će na temelju ažuriranih statističkih podataka o uvozu redovito revidirati popis zemalja u razvoju koje su potencijalno isključene iz područja primjene mjera.

Primjedbe zainteresiranih strana

(102) U zaprimljenim podnescima neke zainteresirane strane zatražile su da ih se isključi iz mjera jer određena zemlja više ne bi prelazila prag od 3 % u dotičnoj kategoriji proizvoda. Druge strane zatražile su da se na određenu zemlju primijene mjere jer bi premašila prag od 3 % u dotičnoj kategoriji proizvoda. Neke zainteresirane strane zatražile su da ih se isključi iz određene kategorije proizvoda jer bi pojedinačno zemlja bila ispod 3 % čak i ako bi ukupni ponder zemalja u takvoj situaciji premašio udio uvoza od 9 %. Naposljetku, druge su strane smatrale da je prikladnije provesti izračun na temelju svih dvadeset i šest kategorija proizvoda zajedno.

Stajalište Komisije

(103) U skladu s člankom 18. Uredbe (EU) 2015/478 i međunarodnim obvezama Unije, osobito člankom 9. stavkom 1. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama, „zaštitne mjere ne bi se trebale primjenjivati ni na jedan proizvod podrijetlom iz neke zemlje u razvoju, koja je članica WTO-a, sve dok njezin udio u uvozu tog proizvoda u Uniju ne prelazi 3 %, pod uvjetom da na zemlje u razvoju, koje su članice WTO-a, s manje od 3 % udjela u uvozu ukupno ne otpada više od 9 % ukupnog uvoza dotičnog proizvoda u Uniju". Štoviše, u interesu je Unije da prilagodi popis zemalja u razvoju koje su isključene iz područja primjene mjera kako bi se izbjeglo da određene zemlje u razvoju neopravdano ostvare pravo na prvotno isključenje.

(104) Stoga je Komisija, primjenjujući podatke za cijelu 2019. ([43]), ponovno izračunala udio uvoza svake od zemalja izvoznica za svaku kategoriju proizvoda ([44]).

([42]) Vidjeti odjeljak 3.2.6. ove Uredbe.
([43]) Izvor: Eurostat
([44]) Za potrebe izračuna nije se uzeo u obzir uvoz iz zemalja isključenih na temelju članka 6. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/159.

(105) Na temelju podataka za cijelu 2019. uvoz iz sljedećih zemalja, koje su bile isključene iz područja primjene mjera, premašio je prag od 3 % u nekim kategorijama proizvoda. Stoga bi se slijedom ove revizije na njih sada trebale primjenjivati sljedeće mjere:

— Brazil je uključen u kategoriju proizvoda 3.A jer je njegov udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 23 % u 2019.,

— Sjeverna Makedonija uključena je u kategoriju proizvoda 12 jer je njezin udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 3,54 % u 2019.,

— Tunis je uključen u kategoriju proizvoda 4.A jer je njegov udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 4,88 % u 2019.,

— Turska je uključena u kategoriju proizvoda 6 jer je njezin udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 9,77 % u 2019.,

— Ujedinjeni Arapski Emirati uključeni su u kategoriju proizvoda 21 jer je njihov udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 3,28 % u 2019.,

— Vijetnam je uključen u kategoriju proizvoda 5 jer je njegov udio uvoza u toj kategoriji dosegnuo 4,87 % u 2019.

(106) Komisija je potom procijenila bi li zemlje u razvoju ispunjavale uvjete za kvotu za pojedine zemlje u pogledu prethodno navedenih kategorija. Komisija je u tu svrhu procijenila je li u razdoblju 2015.–2017. uvoz proizvoda tih kategorija iz dotičnih zemalja činio najmanje 5 % ukupnog uvoza u tom razdoblju u bilo kojoj kategoriji. Rezultati su pokazali da nijedna od njih ne ispunjava uvjete za kvotu za pojedine zemlje. Stoga će sve te zemlje biti obuhvaćene preostalom kvotom u odgovarajućim kategorijama proizvoda.

(107) Kad je riječ o isključenjima iz područja primjene zaštitnih mjera, ishod je revizije sljedeći:

— Brazil je isključen iz kategorija proizvoda 1, 6 i 7, u kojima su njegovi udjeli u uvozu u 2019. iznosili 1,53 %, 1,55 % odnosno 2,25 %,

— Egipat je isključen iz kategorije proizvoda 1, u kojoj su njegovi udjeli u uvozu u 2019. iznosili 1,75 %,

— Vijetnam je isključen iz kategorije proizvoda 4.A, u kojoj su njegovi udjeli u uvozu u 2019. iznosili 1,23 %.

(108) Kvote za pojedine zemlje koje bi odgovarale onim zemljama u razvoju koje su članice WTO-a koje će biti isključene iz mjera nakon revizije (Brazil u kategoriji 6 i Kina u kategoriji 3.A) uključit će se u relevantne preostale kvote za svaku predmetnu kategoriju proizvoda od početka prvog tromjesečja treće godine primjene mjera, tj. od 1. srpnja 2020. ([45])

(109) Nakon tog ponovnog izračuna Komisija je ažurirala popis isključenja na temelju ažuriranih podataka o uvozu za svaku od 26 kategorija proizvoda koje podliježu mjerama (potpuni ažurirani popis nalazi se u Prilogu I.).

3.2.6. *Druge promjene okolnosti koje mogu zahtijevati prilagodbu razine dodjele carinskih kvota*

Primjedbe zainteresiranih strana o liberalizaciji

(110) U pogledu ovog razloga za reviziju Komisija je primila vrlo različite vrste zahtjeva. Glavna tema bila je razina liberalizacije. S obzirom na pad potražnje, industrija Unije zagovarala je smanjenje sadašnje razine, koja iznosi 3 %, pa čak i njezino potpuno ukidanje. Suprotno tome, druge zainteresirane strane tvrdile su da bi razinu liberalizacije definiranu uredbom o prvoj reviziji trebalo zadržati ili čak povećati, bilo za sve kategorije proizvoda bilo za određene kategorije i/ili određene zemlje podrijetla.

Stajalište Komisije

(111) U skladu s člankom 7. stavkom 4. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama „kako bi se olakšala prilagodba u situaciji kad se, na temelju obavijesti u smislu članka 12. stavka 1., predviđa trajanje neke zaštitne mjere duže od godinu dana, članica koja primjenjuje tu mjeru je progresivno ublažava u pravilnim razmacima tijekom razdoblja primjene”.

([45]) Količine iz Priloga II. već odražavaju taj prijenos.

(112) U tom je pogledu Komisija u uredbi o prvoj reviziji uvela razinu liberalizacije od 3 % koja je stupila na snagu u drugoj godini primjene mjera. U toj je uredbi utvrđeno i da bi se ista razina liberalizacije trebala primjenjivati u trećoj godini primjene mjera, tj. od 1. srpnja 2020. Komisija je analizirala opravdanost bilo kakve promjene naviše u odnosu na trenutačnu razinu.

(113) Kako je temeljito objašnjeno u odjeljku 3.1., praktički svi izvori upućuju na jasno smanjenje gospodarske aktivnosti u godini 2020./2021. u odnosu na prethodne godine. U tom pogledu Komisija napominje da potražnja za čelikom uvelike prati makroekonomske trendove (npr. rast BDP-a) zemlje ili gospodarske regije. Nadalje, Komisija podsjeća na činjenicu da znatni iznosi carinskih kvota nisu iskorišteni tijekom prve godine primjene mjera te da će još veće količine vrlo vjerojatno ponovno ostati neiskorištene na kraju druge godine. Stoga, s obzirom na trenutačne gospodarske izglede za razdoblje 2020./2021., stalnu znatnu količinu carinskih kvota dostupnu u različitim kategorijama proizvoda i nedostatak čvrstih dokaza koji upućuju na potrebu za povećanjem carinskih kvota, Komisija može samo odbiti sve zahtjeve kojima se traži ubrzanje liberalizacije.

(114) S druge strane, Komisija je zatim ispitala zahtjeve za smanjenje ili ukidanje trenutačne razine liberalizacije. Komisija smatra da tekst članka 7. stavka 4. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama jasno obvezuje tijelo koje provodi ispitni postupak barem na očuvanje razine liberalizacije nakon njezine djelotvorne provedbe u drugoj godini primjene mjera. Komisija u skladu s tim smatra da se za treću godinu primjene mjera, s početkom od 1. srpnja 2020., razina liberalizacije ne može smanjiti ispod one koja je bila na snazi krajem druge godine, tj. 3 %. Stoga Komisija odbija zahtjeve za smanjenje razine liberalizacije.

(115) S obzirom na prethodne zaključke, razina liberalizacije zadržana je na razini od 3 % za svaku kategoriju proizvoda.

Ostale primjedbe

(116) Nekoliko zainteresiranih strana obavijestilo je Komisiju o navodnim praksama čiji je cilj izbjegavanje plaćanja carinske stope izvan kvote od 25 %. Te navodne prakse izbjegavanja mjera ili pogrešnog deklariranja pojavljuju se u različitim oblicima i odnose se na nekoliko kategorija proizvoda.

(117) Komisija prima na znanje te tvrdnje i obvezuje se da će ih dodatno analizirati kako bi se u slučaju potvrđivanja navodnih praksi poduzele sve potrebne korektivne mjere. U svakom slučaju, Komisija podsjeća da je carinsko zakonodavstvo i dalje u potpunosti mjerodavno za rješavanje tih navoda.

(118) Neke od zainteresiranih strana zatražile su podjelu određenih kategorija. U prilog tim zahtjevima neke su strane tvrdile da se u nekim slučajevima i standardni proizvodi i proizvodi visoke klase natječu u okviru iste carinske kvote te da bi Komisija trebala osigurati da se očuva odgovarajuća kombinacija tih dviju vrsta proizvoda, izbjegavajući učinke istiskivanja.

(119) U tom pogledu Komisija ističe da je na temelju tih zahtjeva, u okviru druge revizije, provela vrlo detaljnu analizu mogućih učinaka istiskivanja i uvela poboljšane prilagodbe opisane u prethodnom odjeljku 3.2.3. kako bi te učinke otklonila. Komisija napominje da bi se tim prilagodbama omogućilo uzimanje u obzir mnogih od tih zahtjeva jer će se njima osigurati da zemlje koje su dobavljačice malih količina proizvoda visoke klase i najčešće su obuhvaćene preostalom kvotom imaju sigurniji pristup raspoloživim količinama. Nadalje, Komisija podsjeća da se pri osmišljavanju mjera mora postići teško ostvariva ravnoteža između očuvanja tradicionalnih trgovinskih tokova u pogledu obujma i podrijetla, koliko je to moguće, i održavanja niza mjera koje nacionalna carinska tijela država članica Unije mogu učinkovito provesti. Komisija smatra da bi u slučaju prekomjernog povećanja broja potkategorija proizvoda provedba mjera mogla postati preveliko opterećenje i ugroziti učinkovito upravljanje carinskim kvotama.

(120) U nekim zahtjevima za podjelu izričito se upućuje na činjenicu da su se određene vrste proizvoda upotrebljavale u automobilskom sektoru te bi se stoga trebale tretirati slično kao vrste proizvoda u okviru kategorije 4.B. Međutim, Komisija u tom pogledu napominje da je sama automobilska industrija uvelike ignorirala takve zahtjeve u pisanoj fazi, čime je stvorila opravdanu sumnju u interes Unije za uvođenje takve prilagodbe.

(121) Stoga Komisija zaključuje da u podnescima zaprimljenima u tom pogledu, uz iznimku kategorije proizvoda 25 koja je prethodno navedena u uvodnim izjavama od 55. do 62., nisu pruženi dostatni dokazi koji bi potkrijepili te tvrdnje, nije dokazano da bi carinska tijela mogla provesti prilagodbu bez nepotrebnog opterećivanja niti je pokazano na koji bi način takva prilagodba bila u općem interesu Unije.

(122) Neke zainteresirane strane zatražile su od Komisije da određene kategorije proizvoda uključi u područje primjene mjera, dok su druge tvrdile da bi određene kategorije trebalo isključiti.

(123) Komisija upućuje na svoj nalaz iz uvodne izjave 163. uredbe o prvoj reviziji, u kojoj je utvrdila da opseg revizije ne obuhvaća izmjenu opsega proizvoda. Stoga se ti zahtjevi odbijaju.

(124) Neke su strane ustrajale i u tome da mjere na snazi ne zadovoljavaju standarde iz Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama i da bi ih stoga trebalo ukinuti.

(125) Komisija upućuje na uvodnu izjavu 165. uredbe o prvoj reviziji i u njoj navedena upućivanja te stoga odbacuje te tvrdnje.

(126) Druge zainteresirane strane predložile su da se carinskim kvotama upravlja na temelju sustava izdavanja dozvola.

(127) U tom pogledu Komisija ponavlja da svaki sustav upravljanja carinskim kvotama mora biti takav da njegova primjena ne bude toliko opterećenje za carinska tijela da bi to ugrozilo njegovu učinkovitost. Komisija i dalje smatra da je sustav upravljanja carinskim kvotama koji je uspostavljen konačnom uredbom najprikladniji za postizanje odgovarajuće ravnoteže.

(128) Naposljetku, nekoliko je strana postavilo pitanje o učinku povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije („Brexit”) i mogućim prilagodbama koje bi iz toga mogle proizići.

(129) Komisija napominje da je u trenutku donošenja prilagodbi prijelazno razdoblje za povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije još uvijek na snazi jer se pregovara o budućem sporazumu između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine. Ako bude potrebno, Komisija će hitno preispitati situaciju s obzirom na bilo kakve s time povezane promjene.

(130) Konačno, Komisija napominje da je ova revizija o izmjeni sadašnjih zaštitnih mjera u skladu i s obvezama koje proizlaze iz bilateralnih sporazuma potpisanih s određenim trećim zemljama.

Klauzula o preispitivanju

(131) Konačno, Komisija smatra da će, na temelju interesa Unije, možda morati prilagoditi razinu ili raspodjelu carinske kvote iz Priloga II. za razdoblje koje počinje 1. srpnja 2020. u slučaju promjene okolnosti tijekom razdoblja primjene mjera. Do promjene okolnosti moglo bi, primjerice, doći u slučaju općeg povećanja ili smanjenja potražnje Unije za određenim kategorijama proizvoda koje bi zahtijevalo ponovnu procjenu razine carinskih kvota, uvođenja antidampinških ili antisubvencijskih mjera koje bi mogle znatno utjecati na buduće kretanje uvoza ili čak bilo kakvog razvoja događaja povezanog s mjerama SAD-a iz odjeljka 232. koji bi mogao izravno utjecati na zaključke ovog ispitnog postupka, konkretno u smislu preusmjeravanja trgovine. Komisija isto tako može preispitati može li primjena mjera imati štetne učinke u pogledu postizanja ciljeva integracije koji se nastoje ostvariti zajedno s povlaštenim trgovinskim partnerima, kao što je stvaranje znatnog rizika za stabilizaciju ili gospodarski razvoj tih partnera.

(132) Mjere utvrđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za zaštitne mjere osnovanog u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 22. stavkom 3. Uredbe (EU) 2015/755,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2019/159 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. mijenja se kako slijedi:

   (a) stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

   „2. Za svaku od predmetnih kategorija proizvoda, uz iznimku kategorija proizvoda 8 i 25.A, dio svake carinske kvote dodjeljuje se zemljama navedenima u Prilogu IV.

   3. Preostali dio svake carinske kvote, kao i carinska kvota za kategorije proizvoda 8 i 25, dodjeljuje se prema načelu „prvi po redoslijedu", na temelju carinske kvote koja je utvrđena jednako za svako tromjesečje razdoblja primjene.".

   (b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

   „5. Ako je relevantna carinska kvota iz stavka 2. iscrpljena za određenu zemlju, uvoz iz te zemlje za neke kategorije proizvoda može se izvršiti u okviru preostalog dijela carinske kvote za istu kategoriju proizvoda. Ta se odredba primjenjuje samo tijekom zadnjeg tromjesečja svake godine primjene konačne carinske kvote. Za kategorije proizvoda 5, 16, 20 i 27 neće biti dopušten daljnji pristup preostalom dijelu carinske kvote. Za kategorije proizvoda 10, 12, 13, 14, 15, 21, 22 i 28 bit će dopušten samo pristup određenoj količini unutar opsega carinske kvote koji je prvotno bio raspoloživ u posljednjem tromjesečju. U kategorijama proizvoda 1 i 4.B nijedna zemlja izvoznica ne smije samostalno iskoristiti više od 30 % opsega preostale carinske kvote koji je prvotno bio raspoloživ u posljednjem tromjesečju svake godine primjene mjera. Za kategorije proizvoda 2, 3.A, 3. B, 4.A, 6, 7, 9, 17, 18, 19, 24, 25.B i 26 bit će dopušten pristup ukupnom opsegu carinske kvote koji je prvotno bio raspoloživ u posljednjem tromjesečju za odgovarajuće kategorije proizvoda.".

2. Prilozi se mijenjaju kako slijedi:

   (a) Prilog III.2. zamjenjuje se Prilogom I. ovoj Uredbi.

   (b) Prilog IV. zamjenjuje se Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Tijekom razdoblja utvrđenog u Prilogu II. za razdoblje koje počinje 1. srpnja 2020. Komisija može preispitati mjere u slučaju promjene okolnosti.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu 1. srpnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. lipnja 2020.

Za Komisiju

Predsjednica

Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

„PRILOG III.2.

III.2. – Popis kategorija proizvoda koji potječu iz zemalja u razvoju na koje se primjenjuju konačne mjere

Zemlja/Skupina proizvoda	1	2	3.A	3.B	4.A	4.B	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	24	25	26	27	28
Brazil		X	X																					X				
Kina				X		X		X		X		X	X			X			X	X		X		X	X	X	X	X
Indija	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X			X	X					X		X	X		X		
Indonezija									X	X	X													X				
Malezija											X													X				
Meksiko																								X				
Moldova														X			X							X				
Sjeverna Makedonija							X		X				X								X	X		X				
Tajland											X													X				
Tunis					X																			X				
Turska	X	X			X	X	X	X			X		X	X			X	X		X	X	X		X	X	X	X	X
Ukrajina		X							X					X	X		X	X			X	X	X	X			X	X
Ujedinjeni Arapski Emirati																		X	X		X	X		X		X		
Vijetnam		X					X				X													X				
Sve ostale zemlje u razvoju																								X”				

PRILOG II.

„PRILOG IV.

IV.1. – Opseg carinskih kvota

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda	Oznake KN	Dodjela po zemlji (ako je primjenjivo)	Od 2.2.2019. do 30.6.2019.	Od 1.7.2019. do 30.6.2020.	Od 1.7.2020. do 30.9.2020.	Od 1.10.2020. do 31.12.2020.	Od 1.1.2021. do 31.3.2021.	Od 1.4.2021. do 30.6.2021.	Stopa dodatne pristojbe	Redni broj
				Opseg carinske kvote (u neto tonama)	Opseg carinske kvote (u neto tonama)	Opseg carinske kvote (u neto tonama)					
1	Nelegirani i ostali legirani toplovaljani limovi i trake	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	Treće zemlje	3 359 532,08	8 476 618,01					25 %	
			Rusija			421 690,19	421 690,19	412 523,02	417 106,60	25 %	09.8966
			Turska			344 890,78	344 890,78	337 393,15	341 141,97	25 %	09.8967
			Indija			168 367,79	168 367,79	164 707,62	166 537,71	25 %	09.8968
			Koreja (Republika)			135 958,47	135 958,47	133 002,85	134 480,66	25 %	09.8969
			Srbija			116 149,87	116 149,87	113 624,87	114 887,37	25 %	09.8970
			Ostale zemlje			1 013 612,28	1 013 612,28	991 577,22	1 002 594,76	25 %	(1)

2	Nelegirani i ostali legirani hladnovaljani limovi	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Indija	234 714,39	592 220,64	153 750,21	153 750,21	150 407,82	152 079,02	25 %	09.8801
			Koreja (Republika)	144 402,99	364 351,04	94 591,52	94 591,52	92 535,18	93 563,35	25 %	09.8802
			Ukrajina	102 325,83	258 183,86	67 028,78	67 028,78	65 571,63	66 300,20	25 %	09.8803
			Brazil	65 398,61	165 010,80	42 839,52	42 839,52	41 908,22	42 373,87	25 %	09.8804
			Srbija	56 480,21	142 508,28	36 997,49	36 997,49	36 193,20	36 595,35	25 %	09.8805
			Ostale zemlje	430 048,96	1 085 079,91	281 704,58	281 704,58	275 580,57	278 642,58	25 %	(2)
3.A	Elektrolimovi (osim GOES-a)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Koreja (Republika)	1 923,96	4 854,46	1 260,30	1 260,30	1 232,90	1 246,60	25 %	09.8806
			Kina	822,98	2 076,52					25 %	09.8807
			Rusija	519,69	1 311,25	340,42	340,42	333,02	336,72	25 %	09.8808
			(Islamska Republika) Iran	227,52	574,06	149,04	149,04	145,80	147,42	25 %	09.8809
			Ostale zemlje	306,34	772,95	739,77	739,77	723,69	731,73	25 %	(3)
3.B		7225 19 90, 7226 19 80	Rusija	51 426,29	129 756,46	33 686,91	33 686,91	32 954,59	33 320,75	25 %	09.8811
			Koreja (Republika)	31 380,40	79 177,59	20 555,80	20 555,80	20 108,94	20 332,37	25 %	09.8812
			Kina	24 187,01	61 027,57	15 843,76	15 843,76	15 499,33	15 671,54	25 %	09.8813
			Tajvan	18 144,97	45 782,56	11 885,91	11 885,91	11 627,52	11 756,71	25 %	09.8814
			Ostale zemlje	8 395,39	21 182,87	5 499,42	5 499,42	5 379,87	5 439,65	25 %	(4)

4.A ([5])	Limovi s metalnom prevlakom	Oznake KN: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 45, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94,	Koreja (Republika)	69 571,10	328 792,63	45 572,71	45 572,71	44 582,00	45 077,36	25 %	09.8816
			Indija	83 060,42	209 574,26	54 408,92	54 408,92	53 226,12	53 817,52	25 %	09.8817
			Ostale zemlje	761 518,93	1 921 429,81	498 834,77	498 834,77	487 990,53	493 412,65	25 %	([6])
4.B ([7])		Oznake KN: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Oznake KN: 7210 41 00 30, 7210 41 00 80, 7210 49 00 30, 7210 49 00 80, 7210 61 00 30, 7210 61 00 80, 7210 69 00 30, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 30, 7212 50 61 80, 7212 50 69 30, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 23,	Kina	204 951,07	517 123,19	134 253,68	134 253,68	131 335,12	132 794,40	25 %	09.8821
			Koreja (Republika)	249 533,26	476 356,93	163 457,35	163 457,35	159 903,93	161 680,64	25 %	09.8822
			Indija	118 594,25	299 231,59	77 685,44	77 685,44	75 996,63	76 841,03	25 %	09.8823
			Tajvan	49 248,78	124 262,26	32 260,53	32 260,53	31 559,21	31 909,87	25 %	09.8824
			Ostale zemlje	125 598,05	316 903,26	82 273,30	82 273,30	80 484,75	81 379,02	25 %	([8])

		7225 99 00 41, 7225 99 00 93, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96, 7225 99 00 41									
5	Limovi s organskom prevlakom	7210 70 80, 7212 40 80	Indija	108 042,36	272 607,54	70 773,40	70 773,40	69 234,85	70 004,12	25 %	09.8826
			Koreja (Republika)	103 354,11	260 778,38	67 702,35	67 702,35	66 230,56	66 966,46	25 %	09.8827
			Tajvan	31 975,79	80 679,86	20 945,82	20 945,82	20 490,48	20 718,15	25 %	09.8828
			Turska	21 834,45	55 091,68	14 302,71	14 302,71	13 991,78	14 147,24	25 %	09.8829
			Sjeverna Makedonija	16 331,15	41 206,02	10 697,76	10 697,76	10 465,20	10 581,48	25 %	09.8830
			Ostale zemlje	43 114,71	108 785,06	28 242,39	28 242,39	27 628,42	27 935,41	25 %	([9])
6	Proizvodi od bijelog lima	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Kina	158 139,17	399 009,55	103 589,44	103 589,44	101 337,49	102 463,47	25 %	09.8831
			Srbija	30 545,88	77 071,98	20 009,15	20 009,15	19 574,17	19 791,66	25 %	09.8832
			Koreja (Republika)	23 885,70	60 267,31	15 646,38	15 646,38	15 306,25	15 476,31	25 %	09.8833
			Tajvan	21 167,00	53 407,61	13 865,49	13 865,49	13 564,07	13 714,78	25 %	09.8834
			Brazil	19 730,03	49 781,91					25 %	09.8835
			Ostale zemlje	33 167,30	83 686,22	34 650,52	34 650,52	33 897,25	34 273,88	25 %	([10])
7	Nelegirani i ostali legirani kvartolim	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60,	Ukrajina	339 678,24	857 060,63	222 507,03	222 507,03	217 669,92	220 088,47	25 %	09.8836
			Koreja (Republika)	140 011,38	353 270,32	91 714,78	91 714,78	89 720,98	90 717,88	25 %	09.8837
			Rusija	115 485,12	291 386,78	75 648,80	75 648,80	74 004,26	74 826,53	25 %	09.8838
			Indija	74 811,09	188 759,93	49 005,18	49 005,18	47 939,85	48 472,51	25 %	09.8839
			Ostale zemlje	466 980,80	1 178 264,65	305 896,87	305 896,87	299 246,94	302 571,91	25 %	([11])

8	Nehrđajući toplovaljani limovi i trake	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Treće zemlje			91 870,53	91 870,53	89 873,34	90 871,93	25 %	
			Kina	87 328,82	220 344,09					25 %	
			Koreja (Republika)	18 082,33	45 624,52					25 %	
			Tajvan	12 831,07	32 374,77					25 %	
			Sjedinjene Američke Države	11 810,30	29 799,22					25 %	
			Ostale zemlje	10 196,61	25 727,62					25 %	(12)
9	Nehrđajući hladnovaljani limovi i trake	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	Koreja (Republika)	70 813,18	178 672,60	46 386,34	46 386,34	45 377,94	45 882,14	25 %	09.8846
			Tajvan	65 579,14	165 466,29	42 957,77	42 957,77	42 023,90	42 490,84	25 %	09.8847
			Indija	42 720,54	107 790,51	27 984,19	27 984,19	27 375,84	27 680,01	25 %	09.8848
			Sjedinjene Američke Države	35 609,52	89 848,32	23 326,10	23 326,10	22 819,01	23 072,56	25 %	09.8849
			Turska	29 310,69	73 955,39	19 200,03	19 200,03	18 782,64	18 991,34	25 %	09.8850
			Malezija	19 799,24	49 956,54	12 969,54	12 969,54	12 687,59	12 828,57	25 %	09.8851
			Vijetnam	16 832,28	42 470,43	11 026,02	11 026,02	10 786,33	10 906,17	25 %	09.8852
			Ostale zemlje	50 746,86	128 042,17	33 241,85	33 241,85	32 519,20	32 880,53	25 %	(13)
10	Nehrđajući toplovaljani kvartolim	7219 21 10, 7219 21 90	Kina	6 765,50	17 070,40	4 431,76	4 431,76	4 335,41	4 383,58	25 %	09.8856
			Indija	2 860,33	7 217,07	1 873,67	1 873,67	1 832,94	1 853,30	25 %	09.8857
			Tajvan	1 119,34	2 824,27	733,23	733,23	717,29	725,26	25 %	09.8858
			Ostale zemlje	1 440,07	3 633,52	943,32	943,32	922,81	933,07	25 %	(14)

12	Nelegirane i ostale legirane šipke i laki profili	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00	Kina	166 217,87	419 393,33	108 881,40	108 881,40	106 514,42	107 697,91	25 %	09.8861
			Turska	114 807,87	289 677,97	75 205,16	75 205,16	73 570,27	74 387,72	25 %	09.8862
			Rusija	94 792,44	239 175,96	62 094,01	62 094,01	60 744,14	61 419,08	25 %	09.8863
			Švicarska	73 380,52	185 150,38	48 068,08	48 068,08	47 023,13	47 545,60	25 %	09.8864
			Bjelarus	57 907,73	146 110,15	37 932,60	37 932,60	37 107,97	37 520,28	25 %	09.8865
			Ostale zemlje	76 245,19	192 378,37	49 944,59	49 944,59	48 858,84	49 401,71	25 %	[15]
13	Čelične šipke za armiranje betona	7214 20 00, 7214 99 10	Turska	117 231,80	295 793,93	76 792,97	76 792,97	75 123,55	75 958,26	25 %	09.8866
			Rusija	94 084,20	237 388,96	61 630,08	61 630,08	60 290,29	60 960,18	25 %	09.8867
			Ukrajina	62 534,65	157 784,58	40 963,47	40 963,47	40 072,96	40 518,21	25 %	09.8868
			Bosna i Hercegovina	39 356,10	99 301,53	25 780,31	25 780,31	25 219,87	25 500,09	25 %	09.8869
			Moldova	28 284,59	71 366,38	18 527,89	18 527,89	18 125,11	18 326,50	25 %	09.8870
			Ostale zemlje	217 775,50	549 481,20	142 654,35	142 654,35	139 553,17	141 103,76		[16]

14	Nehrđajuće šipke i laki profili	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90	Indija	44 433,00	112 111,32	29 105,94	29 105,94	28 473,20	28 789,57	25 %	09.8871
			Švicarska	6 502,75	16 407,44	4 259,64	4 259,64	4 167,04	4 213,34	25 %	09.8872
			Ukrajina	5 733,50	14 466,50	3 755,74	3 755,74	3 674,10	3 714,92	25 %	09.8873
			Ostale zemlje	8 533,24	21 530,68	5 589,72	5 589,72	5 468,20	5 528,96	25 %	[17]
15	Nehrđajuće žičane šipke	7221 00 10, 7221 00 90	Indija	10 135,23	25 572,75	6 639,11	6 639,11	6 494,78	6 566,94	25 %	09.8876
			Tajvan	6 619,68	16 702,47	4 336,24	4 336,24	4 241,97	4 289,10	25 %	09.8877
			Koreja (Republika)	3 300,07	8 326,58	2 161,72	2 161,72	2 114,72	2 138,22	25 %	09.8878
			Kina	2 216,86	5 593,48	1 452,16	1 452,16	1 420,59	1 436,38	25 %	09.8879
			Japan	2 190,40	5 526,72	1 434,83	1 434,83	1 403,63	1 419,23	25 %	09.8880
			Ostale zemlje	1 144,43	2 887,57	749,66	749,66	733,36	741,51	25 %	[18]
16	Nelegirane i ostale legirane žičane šipke	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10,	Ukrajina	149 009,10	375 972,95	97 608,76	97 608,76	95 486,83	96 547,79	25 %	09.8881
			Švicarska	141 995,22	358 275,86	93 014,30	93 014,30	90 992,25	92 003,28	25 %	09.8882
			Rusija	122 883,63	310 054,37	80 495,21	80 495,21	78 745,32	79 620,26	25 %	09.8883
			Turska	121 331,08	306 137,03	79 478,21	79 478,21	77 750,42	78 614,31	25 %	09.8884
			Bjelarus	97 436,46	245 847,23	63 825,98	63 825,98	62 438,46	63 132,22	25 %	09.8885
			Moldova	73 031,65	184 270,12	47 839,55	47 839,55	46 799,56	47 319,56	25 %	09.8886
			Ostale zemlje	122 013,20	307 858,13	79 925,03	79 925,03	78 187,53	79 056,28	25 %	[19]

		7227 90 50, 7227 90 95									
17	Profili od željeza ili nelegiranog čelika	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukrajina	42 915,19	108 281,65	28 111,70	28 111,70	27 500,57	27 806,14	25 %	09.8891
			Turska	38 465,03	97 053,20	25 196,61	25 196,61	24 648,85	24 922,73	25 %	09.8892
			Koreja (Republika)	10 366,76	26 156,94	6 790,77	6 790,77	6 643,15	6 716,96	25 %	09.8893
			Rusija	9 424,08	23 778,40	6 173,26	6 173,26	6 039,06	6 106,16	25 %	09.8894
			Brazil	8 577,95						25 %	09.8895
			Švicarska	6 648,01	16 773,96	4 354,79	4 354,79	4 260,13	4 307,46	25 %	09.8896
			Ostale zemlje	14 759,92	58 885,04	15 287,53	15 287,53	14 955,19	15 121,36	25 %	([20])
18	Žmurje (talpe)	7301 10 00	Kina	12 198,24	30 778,05	7 990,49	7 990,49	7 816,78	7 903,63	25 %	09.8901
			Ujedinjeni Arapski Emirati	6 650,41	16 780,01	4 356,37	4 356,37	4 261,66	4 309,02	25 %	09.8902
			Ostale zemlje	480,04	1 211,21	314,45	314,45	307,61	311,03	25 %	([21])
19	Materijal za željezničke pruge	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Rusija	2 147,19	5 417,70	1 433,84	1 433,84	1 402,67	1 418,25	25 %	09.8906
			Kina	2 145,07	5 412,33	1 432,42	1 432,42	1 401,28	1 416,85	25 %	09.8907
			Turska	1 744,68	4 402,10	1 165,05	1 165,05	1 139,72	1 152,39	25 %	09.8908
			Ukrajina	657,6	1 659,24					25 %	09.8909
			Ostale zemlje	1 010,85	2 550,54	1 092,93	1 092,93	1 069,17	1 081,05	25 %	([22])
20	Cijevi za plinovode	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Turska	88 914,68	224 345,46	58 243,77	58 243,77	56 977,60	57 610,68	25 %	09.8911
			Indija	32 317,40	81 541,78	21 169,59	21 169,59	20 709,38	20 939,48	25 %	09.8912
			Sjeverna Makedonija	9 637,48	24 316,84	6 313,05	6 313,05	6 175,81	6 244,43	25 %	09.8913
			Ostale zemlje	22 028,87	55 582,25	14 430,07	14 430,07	14 116,37	14 273,22	25 %	([23])

21	Šuplji profili	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Turska	154 436,15	389 666,25	101 163,76	101 163,76	98 964,55	100 064,16	25 %	09.8916
			Rusija	35 406,28	89 335,51	23 192,97	23 192,97	22 688,77	22 940,87	25 %	09.8917
			Sjeverna Makedonija	34 028,95	85 860,29	22 290,74	22 290,74	21 806,16	22 048,45	25 %	09.8918
			Ukrajina	25 240,74	63 686,29	16 534,01	16 534,01	16 174,57	16 354,29	25 %	09.8919
			Švicarska	25 265,29	56 276,65	14 610,34	14 610,34	14 292,73	14 451,53	25 %	09.8920
			Bjelarus	20 898,79	52 730,88	13 689,80	13 689,80	13 392,20	13 541,00	25 %	09.8921
			Ostale zemlje	25 265,29	63 748,22	16 550,09	16 550,09	16 190,30	16 370,19	25 %	([24])
22	Bešavne nehrđajuće cijevi	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Indija	8 315,90	20 982,29	5 447,35	5 447,35	5 328,93	5 388,14	25 %	09.8926
			Ukrajina	5 224,94	13 183,34	3 422,61	3 422,61	3 348,21	3 385,41	25 %	09.8927
			Koreja (Republika)	1 649,31	4 161,47	1 080,39	1 080,39	1 056,90	1 068,64	25 %	09.8928
			Japan	1 590,45	4 012,94	1 041,83	1 041,83	1 019,18	1 030,50	25 %	09.8929
			Sjedinjene Američke Države	1 393,26	3 515,42	912,66	912,66	892,82	902,74	25 %	09.8930
			Kina	1 299,98	3 280,05					25 %	09.8931
			Ostale zemlje	2 838,17	7 161,15	2 710,71	2 710,71	2 651,78	2 681,24	25 %	([25])
24	Ostale bešavne cijevi	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92,	Kina	49 483,75	124 855,14	32 414,45	32 414,45	31 709,78	32 062,12	25 %	09.8936
			Ukrajina	36 779,89	92 801,35	24 092,76	24 092,76	23 569,00	23 830,88	25 %	09.8937
			Bjelarus	19 655,31	49 593,37	12 875,25	12 875,25	12 595,36	12 735,31	25 %	09.8938
			Japan	13 766,04	34 733,85	9 017,48	9 017,48	8 821,45	8 919,46	25 %	09.8939
			Sjedinjene Američke Države	12 109,53	30 554,21	7 932,38	7 932,38	7 759,93	7 846,15	25 %	09.8940
			Ostale zemlje	55 345,57	139 645,41	36 254,24	36 254,24	35 466,11	35 860,18	25 %	([26])

		7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00									
25	Velike zavarene cijevi	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Rusija	140 602,32	354 761,34					25 %	
			Turska	17 543,40	44 264,71					25 %	
			Kina	14 213,63	35 863,19					25 %	
			Ostale zemlje	34 011,86	85 817,17					25 %	
25.A	Velike zavarene cijevi	7305 11 00, 7305 12 00	Treće zemlje			97 268,30	97 268,30	95 153,77	96 211,03	25 %	[27]
25.B	Velike zavarene cijevi	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Turska			11 245,20	11 245,20	11 000,73	11 122,97	25 %	09.8971
			Kina			6 775,70	6 775,70	6 628,41	6 702,06	25 %	09.8972
			Ruska Federacija			6 680,59	6 680,59	6 535,36	6 607,97	25 %	09.8973
			Koreja (Republika)			4 877,57	4 877,57	4 771,54	4 824,55	25 %	09.8974
			Japan			2 588,59	2 588,59	2 532,31	2 560,45	25 %	09.8975
			Ostale zemlje			5 748,00	5 748,00	5 623,04	5 685,52	25 %	[28]
26	Ostale zavarene cijevi	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80,	Švicarska	64 797,98	163 495,29	42 446,07	42 446,07	41 523,33	41 984,70	25 %	09.8946
			Turska	60 693,64	153 139,43	39 757,51	39 757,51	38 893,22	39 325,37	25 %	09.8947
			Ujedinjeni Arapski Emirati	18 676,40	47 123,44	12 234,02	12 234,02	11 968,06	12 101,04	25 %	09.8948
			Kina	18 010,22	45 442,58	11 797,64	11 797,64	11 541,17	11 669,40	25 %	09.8949

		7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Tajvan	14 374,20	36 268,32	9 415,85	9 415,85	9 211,16	9 313,51	25 %	09.8950
			Indija	11 358,87	28 660,18	7 440,65	7 440,65	7 278,90	7 359,78	25 %	09.8951
			Ostale zemlje	36 898,57	93 100,78	24 170,49	24 170,49	23 645,05	23 907,77	25 %	([29])
27	Nelegirane i ostale legirane hladnodovršene šipke	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Rusija	117 519,41	296 519,61	76 981,37	76 981,37	75 307,86	76 144,61	25 %	09.8956
			Švicarska	27 173,22	68 562,23	17 799,88	17 799,88	17 412,93	17 606,41	25 %	09.8957
			Kina	20 273,26	51 152,57	13 280,05	13 280,05	12 991,35	13 135,70	25 %	09.8958
			Ukrajina	15 969,02	40 292,29	10 460,54	10 460,54	10 233,14	10 346,84	25 %	09.8959
			Ostale zemlje	17 540,47	44 257,32	11 489,93	11 489,93	11 240,15	11 365,04	25 %	([30])
28	Nelegirana žica	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Bjelarus	88 294,51	222 780,67	57 837,52	57 837,52	56 580,19	57 208,86	25 %	09.8961
			Kina	66 719,82	168 344,42	43 704,98	43 704,98	42 754,87	43 229,92	25 %	09.8962
			Rusija	41 609,21	104 986,47	27 256,21	27 256,21	26 663,69	26 959,95	25 %	09.8963
			Turska	40 302,46	101 689,34	26 400,22	26 400,22	25 826,31	26 113,26	25 %	09.8964
			Ukrajina	26 755,09	67 507,23	17 525,99	17 525,99	17 144,99	17 335,49	25 %	09.8965
			Ostale zemlje	39 770,29	100 346,58	26 051,62	26 051,62	25 485,28	25 768,45	25 %	([31])

([1]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8601.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8602.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Rusiju*: 09.8571, za Tursku*: 09.8572, za Indiju*: 09.8573, za Koreju (Republiku)*: 09.8574, za Srbiju*: 09.8575.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([2]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8603.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8604.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Indiju*, Koreju (Republiku)*, Ukrajinu*, Brazil* i Srbiju*: 09.8567.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([3]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8605.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8606.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Koreju (Republiku)*, Rusiju* i (Islamsku Republiku) Iran*: 09.8568.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([4]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8607.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8608.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Rusiju*, Koreju (Republiku)*, Kinu* i Tajvan*: 09.8569.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([5]) Proizvodi koji podliježu antidampinškim pristojbama.

([6]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8609.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8610.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Indiju* i Koreju (Republiku)*: 09.8570.
*U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([7]) Proizvodi koji ne podliježu antidampinškim pristojbama (uključujući automobilsku industriju).

([8]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8611. Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8612.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu*: 09.8581, za Koreju (Republiku)*: 09.8582, za Indiju*: 09.8583, za Tajvan*: 09.8584.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([9]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8613.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8614.

([10]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8615.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8616.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu*, Koreju (Republiku)*, Tajvan* i Srbiju*: 09.8576.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([11]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8617.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8618.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Ukrajinu*, Koreju (Republiku)*, Rusiju* i Indiju*: 09.8577.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([12]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8619.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8620.

([13]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8621.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8622.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Koreju (Republiku)*, Tajvan* Indiju*, Sjedinjene Američke Države*, Tursku*, Maleziju* i Vijetnam*: 09.8578.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([14]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8623.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8624.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu*, Indiju* i Tajvan*: 09.8591.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([15]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8625.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8626.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu*, Tursku*, Rusiju*, Švicarsku* i Bjelarus*: 09.8592.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([16]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8627.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019.: 09.8628.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Tursku*, Rusiju*, Ukrajinu* i Bosnu i Hercegovinu* te Moldovu*: 09.8593.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([17]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8629.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8630.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Indiju*, Švicarsku* i Ukrajinu*: 09.8594.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([18]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8631.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8632.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Indiju*, Tajvan*, Koreju (Republiku)*, Kinu* i Japan*: 09.8595.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([19]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8633.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019.: 09.8634.
Od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8634. * U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([20]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8635.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8636.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Ukrajinu, Tursku*, Koreju (Republiku)*, Rusiju* i Švicarsku*: 09.8579.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([21]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8637.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8638.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu* i Ujedinjene Arapske Emirate*: 09.8580.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([22]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8639.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8640.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Rusiju*, Kinu* i Tursku*: 09.8585.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([23]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8641.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8642.

([24]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8643.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8644.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Tursku*, Rusiju*, Ukrajinu*, Sjevernu Makedoniju*, Švicarsku* i Bjelarus*: 09.8596.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([25]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8645.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8646.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Indiju*, Ukrajinu*, Koreju (Republiku)*, Japan* i Sjedinjene Američke Države*: 09.8597.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([26]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8647.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8648
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Kinu*, Ukrajinu*, Bjelarus*, Japan* i Sjedinjene Američke Države*: 09.8586.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([27]) Od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8657.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8658.

([28]) Od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8659.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8660.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Tursku*, Kinu*, Rusku Federaciju*, Koreju (Republiku)* i Japan*: 09.8587.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([29]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8651.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8652.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Švicarsku*, Tursku*, Ujedinjene Arapske Emirate, Kinu*, Tajvan* i Indiju*: 09.8588.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

([30]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8653.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8654.

([31]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8655.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8656.
Od 1.4.2021. do 30.6.2021.: za Tursku*, Rusiju*, Ukrajinu*, Kinu* i Bjelarus*: 09.8598.
* U slučaju iscrpljenja njihovih odgovarajućih kvota u skladu s člankom 1. stavkom 5.

IV.2. – Opseg globalnih carinskih kvota po tromjesečju

		GODINA 1.		GODINA 2.				GODINA 3.			
Broj proizvoda		Od 2.2.2019. do 31.3.2019.	Od 1.4.2019. do 30.6.2019.	Od 1.7.2019. do 30.9.2019.	Od 1.10.2019. do 31.12.2019.	Od 1.1.2020. do 31.3.2020.	Od 1.4.2020. do 30.6.2020.	Od 1.7.2020. do 30.9.2020.	Od 1.10.2020. do 31.12.2020.	Od 1.1.2021. do 31.3.2021.	Od 1.4.2021. do 30.6.2021.
1	Ostale zemlje	1 307 737,32	2 051 794,76	2 172 108,07	2 116 842,75	2 093 833,59	2 093 833,59	1 013 612,28	1 013 612,28	991 577,22	1 002 594,76
2	Ostale zemlje	167 401,61	262 647,35	278 048,49	270 974,05	268 028,68	268 028,68	281 704,58	281 704,58	275 580,57	278 642,58
3.A	Ostale zemlje	119,25	187,09	198,07	193,03	190,93	190,93	739,77	739,77	723,69	731,73
3.B	Ostale zemlje	3 268,01	5 127,39	5 428,05	5 289,94	5 232,44	5 232,44	5 499,42	5 499,42	5 379,87	5 439,65
4.A	Ostale zemlje	296 430,19	465 088,74	492 360,66	479 833,44	474 617,86	474 617,86	498 834,77	498 834,77	487 990,53	493 412,65
4.B	Ostale zemlje	48 890,51	76 707,53	81 205,51	79 139,39	78 279,18	78 279,18	82 273,30	82 273,30	80 484,75	81 379,02
5	Ostale zemlje	16 782,91	26 331,80	27 875,85	27 166,60	26 871,31	26 871,31	28 242,39	28 242,39	27 628,42	27 935,41
6	Ostale zemlje	12 910,76	20 256,54	21 444,34	20 898,73	20 671,57	20 671,57	34 650,52	34 650,52	33 897,25	34 273,88
7	Ostale zemlje	181 777,76	285 203,04	301 926,80	294 244,83	291 046,51	291 046,51	305 896,87	305 896,87	299 246,94	302 571,91
8	Ostale zemlje	3 969,15	6 227,46	6 592,63	6 424,89	6 355,05	6 355,05	91 870,53	91 870,53	89 873,34	90 871,93
9	Ostale zemlje	19 753,81	30 993,05	32 810,42	31 975,62	31 628,06	31 628,06	33 241,85	33 241,85	32 519,20	32 880,53
10	Ostale zemlje	560,56	879,51	931,08	907,39	897,53	897,53	943,32	943,32	922,81	933,07
12	Ostale zemlje	29 679,33	46 565,85	49 296,38	48 042,13	47 519,93	47 519,93	49 944,59	49 944,59	48 858,84	49 401,71
13	Ostale zemlje	84 771,67	133 003,83	140 802,92	137 220,44	135 728,92	135 728,92	142 654,35	142 654,35	139 553,17	141 103,76
14	Ostale zemlje	3 321,66	5 211,58	5 517,17	5 376,80	5 318,36	5 318,36	5 589,72	5 589,72	5 468,20	5 528,96
15	Ostale zemlje	445,48	698,95	739,93	721,11	713,27	713,27	749,66	749,66	733,36	741,51
16	Ostale zemlje	47 495,07	74 518,13	78 887,73	76 880,57	76 044,91	76 044,91	79 925,03	79 925,03	78 187,53	79 056,28

17	Ostale zemlje	5 745,47	9 014,45	9 543,04	16 567,39	16 387,31	16 387,31	15 287,52	15 287,52	14 955,19	15 121,36
18	Ostale zemlje	186,86	293,18	310,37	302,47	299,18	299,18	314,45	314,45	307,61	311,03
19	Ostale zemlje	393,49	617,37	653,57	636,94 (1)	630,02	630,02	1 092,93	1 092,93	1 069,17	1 081,05
20	Ostale zemlje	8 575,00	13 453,88	14 242,79	13 880,40	13 729,53	13 729,53	14 430,07	14 430,07	14 116,37	14 273,22
21	Ostale zemlje	9 834,81	15 430,48	16 335,29	15 919,67	15 746,63	15 746,63	16 550,09	16 550,09	16 190,30	16 370,19
22	Ostale zemlje	1 104,79	1 733,38	1 835,02	1 788,34 (2)	1 768,90	1 768,90	2 710,71	2 710,71	2 651,78	2 681,24
24	Ostale zemlje	21 543,91	33 801,65	35 783,72	34 873,27	34 494,21	34 494,21	36 254,24	36 254,24	35 466,11	35 860,18
25	Ostale zemlje	13 239,52	20 772,34	21 990,39	21 430,89 (3)	21 197,95	21 197,95				
25.A	Ostale zemlje							97 268,30	97 268,30	95 153,77	96 211,03
25.B	Ostale zemlje							5 748,00	5 748,00	5 623,04	5 685,52
26	Ostale zemlje	14 363,20	22 535,37	23 856,80	23 249,80	22 997,09	22 997,09	24 170,49	24 170,49	23 645,05	23 907,77
27	Ostale zemlje	6 827,84	10 712,64	11 340,81	11 052,26	10 932,13	10 932,13	11 489,93	11 489,93	11 240,15	11 365,04
28	Ostale zemlje	15 481,05	24 289,24	25 713,51	25 059,28	24 786,90	24 786,90	26 051,62	26 051,62	25 485,28	25768,45”

(1) Iznos će se izmijeniti nakon prijenosa neiskorištenih količina u okviru kvote za pojedine zemlje pod rednim brojem 09.8909 u skladu s člankom 2. ove Uredbe.
(2) Iznos će se izmijeniti nakon prijenosa neiskorištenih količina u okviru kvote za pojedine zemlje pod rednim brojem 09.8931 u skladu s člankom 2. ove Uredbe.
(3) Iznos će se izmijeniti nakon prijenosa neiskorištenih količina u okviru kvote za pojedine zemlje pod rednim brojevima 09.8941, 09.8942, 09.8943 u skladu s člankom 2. ove Uredbe.”

PRILOG III.

Maksimalni opseg preostale kvote dostupne od 1.4.2021. do 30.6.2021. zemljama kojima je dodijeljena kvota za pojedine zemlje

Kategorija proizvoda	Nova dodijeljena kvota od 1.4.2021. do 30.6.2021., u tonama
1	Posebni režim
2	278 642,58
3.A	731,73
3.B	5 439,65
4.A	493 412,65
4.B	Posebni režim
5	Bez pristupa preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju
6	34 273,88
7	302 571,91
8	Nije primjenjivo
9	32 880,53
10	276,19
12	29 542,22
13	37 251,39
14	3 068,57
15	552,42
16	Bez pristupa preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju
17	15 121,36
18	311,03
19	1 081,05
20	Bez pristupa preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju
21	3 421,37
22	2 174,49
24	35 860,18
25.A	Nije primjenjivo
25.B	5 685,52
26	23 907,77
27	Bez pristupa preostaloj kvoti u četvrtom tromjesečju
28	18 295,60